

**FI Käyttöohje COOL**



# Sisällysluettelo

<b>1</b>	<b>Yleistä</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>Toiminta ja käyttö</b>	<b>22</b>
1.1	Käyttö- ja asennusohjeen voimassaolo	4	7.1	Käyttöönotto	22
1.2	Vastuu	4	7.2	Käyttö	22
1.3	Tuotteen vaatimustenmukaisuus	4	7.2.1	Käyttöpaneeli	22
1.4	EPREL-tuotetietokanta	4	7.2.2	Lämpötilan näyttö	22
1.5	Tietojen esitystapa	4	7.2.3	Tilanäyttö	22
1.5.1	Varoitukset ja turvallisuusohjeet	5	7.2.4	Siirtyminen	23
1.5.2	Kuvat	5	7.2.5	Näyttöjen tiedot	23
<b>2</b>	<b>Turvallisuus</b>	<b>6</b>	7.2.6	Käyttö	23
2.1	Käyttötarkoitus	6	7.3	Päävalikko	23
2.2	Laitteessa olevat symbolit	6	7.3.1	Lämpötila- ja tilinäyttö	23
2.3	Toimintarajoitteiset henkilöt	6	7.3.2	Jäähdytysosion lämpötilan asettaminen	24
2.4	Yleiset turvallisuusohjeet	7	7.3.3	Pakastinosion lämpötilan asettaminen	24
2.5	Asennusta koskevat turvallisuusohjeet	9	7.3.4	Ice Maker	24
2.6	Käyttöä koskevia turvallisuusohjeita	10	7.3.5	Ice Maker Max	24
2.7	Puhdistusta ja ylläpitoa koskevat turvallisuusohjeet	12	7.3.6	Cleaning	24
2.8	Korjausta, huoltoa ja varaosia koskevia turvallisuusohjeita	13	7.3.7	Special	24
2.9	Purkamista ja hävittämistä koskevat turvallisuusohjeet	13	7.3.8	Connect	24
<b>3</b>	<b>Tekniset tiedot</b>	<b>14</b>	7.3.9	Settings	25
3.1	C178K	14	7.3.10	Laitteen kytkeminen pois päältä	25
3.2	C178KGF	14	7.4	Erikoisohjelmat	25
3.3	C178KG	15	7.4.1	Power Cool	25
3.4	C178KGW	15	7.4.2	Power Freeze	25
<b>4</b>	<b>Toimintojen yleiskuvas</b>	<b>16</b>	7.4.3	Party	25
<b>5</b>	<b>Tuotekuvas</b>	<b>17</b>	7.4.4	Eco	25
5.1	Tyypikuvas	17	7.4.5	Holiday	25
5.2	Rakenne	17	7.4.6	Lock	26
5.2.1	Cool-jääkaappi	17	7.5	Settings	26
5.2.2	Cool-jääkaappi neljän tähden pakastelokerolla	17	7.5.1	Tietoja	26
5.2.3	Cool-jääkaappi-pakastinyhdistelmä	18	7.5.2	Door Alarm	26
5.2.4	Cool-jääkaappi-pakastinyhdistelmä vesiliitännällä	18	7.5.3	Brightness	26
<b>6</b>	<b>Elintarvikkeiden hallinta</b>	<b>19</b>	7.5.4	Temp. unit	26
6.1	Elintarvikkeiden säilytys	19	7.5.5	Reset	26
6.1.1	Jäähdytysosio	19	7.6	Varoitukset	26
6.1.2	BORA Fresh zero	19	7.6.1	Door open	26
6.1.3	Pakastinosio	19	7.6.2	Power failure	26
6.2	Säilyvyysajat	20	7.6.3	Temperature failure	26
6.2.1	Jäähdytysosio	20	7.6.4	Error	27
6.2.2	Fresh zero	20	7.7	Reminder	27
6.2.3	Pakastinosio	21	7.7.1	Filter change	27
			7.7.2	No ice drawer	27
			7.8	Asiakasvalikko	27
			7.8.1	Asiakasvalikon avaaminen	27
			7.8.2	Asiakasvalikon toiminnot	27
<b>8</b>	<b>Varusteet</b>	<b>28</b>	<b>8</b>	<b>Varusteet</b>	<b>28</b>
8.1	4 tähden pakastelokero	28	8.1	4 tähden pakastelokero	28
8.2	Pullohyly	28	8.2	Pullohyly	28
8.3	Säilykehyly	28	8.3	Säilykehyly	28

8.4	Hylly .....	28
8.5	Multitarjotin .....	29
8.6	BORA Fresh zero.....	29
8.7	Kosteudensäätelykansi .....	30
8.8	Multialusta .....	30
8.9	Fresh zero -erotusalusta .....	30
8.10	Pakastinlaatikko .....	30
8.11	Ice Maker .....	30
8.12	Lämpötilan ilmaisin .....	31
<b>9</b>	<b>Energian säästäminen</b>	<b>32</b>
<b>10</b>	<b>Puhdistus ja ylläpito</b>	<b>33</b>
10.1	Laitteen sulattaminen .....	33
10.1.1	Laitteen sulattaminen manuaalisesti... ..	33
10.2	Laitteen puhdistus.....	33
10.2.1	Valmistelu .....	33
10.2.2	Sisätilan puhdistus .....	33
10.2.3	Varusteiden ja tarvikkeiden puhdistus .....	33
10.2.4	Ice Makerin puhdistus .....	33
10.2.5	Tarjoilulaudan puhdistus .....	34
10.2.6	Puhdistuksen jälkeen .....	34
10.3	Hajusuodattimen vaihtaminen .....	34
<b>11</b>	<b>Ongelmat ja ratkaisut</b>	<b>36</b>
11.1	Käytön aikaiset äänet.....	36
11.2	Tekninen häiriö .....	36
11.2.1	Laitteen toiminta .....	37
11.2.2	Varusteet .....	37
<b>12</b>	<b>Käytöstä poistaminen, purkaminen ja hävittäminen</b>	<b>39</b>
12.1	Käytöstä poistaminen .....	39
12.2	Purkaminen.....	39
12.3	Ympäristöystävällinen hävittäminen .....	39
12.3.1	Kuljetuspakkauksen hävittäminen.....	39
12.3.2	Tarvikkeiden hävittäminen .....	39
12.3.3	Käytetyn laitteen hävittäminen.....	39
<b>13</b>	<b>Takuu, tekninen asiakaspalvelu, varaosat, tarvikkeet</b>	<b>40</b>
13.1	BORAn myöntämä valmistajan takuu .....	40
13.1.1	Takuun pidentäminen.....	40
13.2	Huolto .....	40
13.3	Varaosat.....	41
13.4	Tarvikkeet .....	41

# 1 Yleistä

Tämä ohje sisältää tärkeitä ohjeita, jotka suojaavat loukkaantumisilta ja ehkäisevät laitevaurioita. Lue ohje huolellisesti läpi ennen laitteen asennusta tai käyttöönottoa.

Tämän ohjeen lisäksi on noudatettava tiettyjä muita asiakirjoja. Noudata ehdottomasti kaikkia toimitukseen sisältyviä asiakirjoja.

Asentamisessa, kokoamisessa ja käyttöönottossa on noudatettava kansallisia lakeja, määräyksiä ja standardeja. Töitä saavat suorittaa vain pätevät ammattihenkilöt, jotka tuntevat paikallisten energialaitosten lisämääräykset sekä noudattavat niitä. Kaikkia mukana toimitettuihin asiakirjoihin sisältyviä turvallisuusohjeita ja varoituksia sekä menettelyohjeita on noudatettava.

Säilytä tämä ohje huolellisesti, ja luovuta se eteenpäin mahdolliselle seuraavalle omistajalle.

## 1.1 Käyttö- ja asennusohjeen voimassaolo

Tämä ohje koskee useita laiteversioita. Siksi on mahdollista, että siinä kuvataan yksittäisiä ominaisuuksia, joita ei ole omassa laitteessasi. Ohjeen kuvat ovat havainnollistavia periaatekuvia, ja kuvissa näkyvät yksityiskohdat voivat poiketa todellisista laitteista.

## 1.2 Vastuu

BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd ja BORA Lüftungstechnik GmbH – joista käytetään seuraavassa nimitystä BORA – eivät vastaa vahingoista, joiden syynä on mukana toimitettujen asiakirjojen huomiotta jättäminen! Lisäksi BORA ei myöskään vastaa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä asennuksesta ja varoitusten ja turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä!

## 1.3 Tuotteen vaatimustenmukaisuus

### Direktiivit

Laitteet ovat seuraavien EU/EY-direktiivien mukaisia:

- 2009/125/EY (ecodesign-direktiivi)

- 2011/65/EU (RoHS-direktiivi)
- Jäähdytyskierron tiivys on tarkastettu.
- Fresh zero -lokero täyttää kylmäsäilytyslokerolle standardissa EN 62552:2020 asetetut vaatimukset.
- BORA Vertriebs GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitteet 130 004 ja 110 002 vastaavat direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa <https://www.bora.com/at/de/service/download/>
- Laitteet tukee seuraavia taajuuksia:
- 2,4 GHz: enint. 100 mW

## 1.4 EPREL-tuotetietokanta

Energiamerkintöjä ja ekologisen suunnittelun vaatimuksia koskevat tiedot ovat olleet 1. maaliskuuta 2021 lähtien saatavilla energiamerkintöjen eurooppalaisessa tuotetietokannassa (EPREL). Tuotetietokannan osoite on <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tietokannassa voi tehdä hakuja mallitunnisteella. Mallitunniste löytyy tyyppikilvestä.

## 1.5 Tietojen esitystapa

Jotta tämän ohjeen käyttö olisi helppoa ja nopeaa, käytetään yhtenäisiä muotoiluja, numeroiteja, symboleja, turvallisuusohjeita, käsitteitä ja lyhenteitä. Tässä ohjeessa kuvatusta tuotteesta käytetään jatkossa myös nimitystä laite.

Menettelyohjeet on merkitty nuolella:

- Suorita kaikki menettelyohjeiden toiminnot mainitussa järjestyksessä.


Luettelot on merkitty rivin alussa olevalla luettelomerkillä:

- Luettelo 1
- Luettelo 2

**i** Info-kohdassa viitataan erityisiin seikkoihin, jotka sinun on ehdottomasti otettava huomioon.

## 1.5.1 Varoitukset ja turvallisuusohjeet

Tähän ohjeeseen sisältyviä varoituksia ja turvallisuusohjeita korostetaan symboleilla ja viitesanoilla. Varoitusten ja turvallisuusohjeiden rakenne on seuraavanlainen:

 **VAARA**

**Vaaran laatu ja lähde**  
**Huomiotta jättämisen seuraukset**  
**► Turvallisuustoimenpiteet**

Huomioitavaa:

- Varoitusmerkit ilmoittavat suurentuneesta loukkaantumisvaarasta.
- Huomiosana ilmaisee vaaran vakavuuden.

Varoitusmerkki	Huomiosana	Vaaran kuvaus
	Vaara	Viittaa välittömään vaaratilanteeseen, josta on seurauksena kuolema tai vakavia vammoja, jos ohjeita ei noudateta.
	Varoitus	Viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen, josta voi olla seurauksena kuolema tai vakavia vammoja, jos ohjeita ei noudateta.
	Varo	Viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen, josta voi olla seurauksena kuolema tai vakavia vammoja, jos ohjeita ei noudateta.
	Ohje	Viittaa tilanteeseen, josta voi olla seurauksena esinevahinkoja, jos ohjeita ei noudateta.

Taulukko 1.1 Varoitusmerkkien ja huomiosanojen merkitys

## 1.5.2 Kuvat

Kaikki mitat on ilmoitettu millimetreinä.

## 2 Turvallisuus

Laitte on voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukainen. Käyttäjällä on vastuussa laitteen turvallisesta käytöstä sekä puhdistuksesta ja ylläpidosta. Epäasianmukainen käyttö voi aiheuttaa henkilö- ja esinevahinkoja.

### 2.1 Käyttötarkoitus

Laitte on tarkoitettu elintarvikkeiden jäähdytykseen ainoastaan yksityistalouksissa.

Laitetta ei ole tarkoitettu seuraavanlaiseen käyttöön:

- käyttö ulkona
- käyttö liikkuvissa käyttökohteissa, kuten moottoriajoneuvoissa, laivoissa tai lentokoneissa
- käyttö yli 2000 metrin korkeudessa merenpinnan tasosta
- käyttö vain osittain asennettuna
- käyttö sallittujen ympäristön lämpötilojen ulkopuolella (katso tyyppikilpi)
- lääkkeiden, veriplasman, laboratoriovalmisteiden tai vastaavien lääkinnällisiä laitteita koskevan asetuksen (EU) 2017/745 mukaisten aineiden ja tuotteiden säilytys ja jäähdytys
- käyttö räjähdysvaarallisissa tiloissa

Muu käyttö tai kuvattua laajempi käyttö ei ole käyttötarkoituksen mukaista.

**i** BORA ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä asennuksesta tai epäasianmukaisesta tai väärästä käytöstä.

Kaikenlainen väärinkäyttö on kielletty!

### 2.2 Laitteessa olevat symbolit



Symboli voi olla kompressorissa. Se viittaa kompressorissa olevaan öljyyn ja seuraavaan vaaraan: Voi aiheuttaa nieltynä ja hengitysteihin päätyessään hengenvaaran. Tämä varoitus koskee vain kierrätystä. Tavallisessa käytössä tällaista vaaraa ei ole.



Symboli sijaitsee kompressorissa ja viittaa helposti syttyvien aineiden aiheuttamaan vaaraan. Älä irrota tarraa.

### 2.3 Toimintarajoitteiset henkilöt

#### Lapset

Lapset voivat käyttää laitetta, kun he ovat heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat ymmärtäneet käytöstä aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

- ▶ 3–8-vuotiaat lapset voivat laittaa laitteeseen elintarvikkeita ja ottaa niitä sieltä.
- ▶ Alle 3-vuotiaiden lasten tulee pysyä etäällä laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- ▶ Laitteen läheisyydessä olevia lapsia on valvottava.

**i** Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja ylläpitöitä, paitsi jos heitä valvotaan koko ajan.

## Henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat puutteelliset

Henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat puutteellisia tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, voivat käyttää laitetta, kun he ovat heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat ymmärtäneet käytöstä aiheutuvat vaarat.

## 2.4 Yleiset turvallisuusohjeet

### VAARA

#### Pakkauksen osien aiheuttama tukehtumisvaara

Pakkauksen osat (esim. kelmut, styroksi) voivat olla hengenvaarallisia lapsille.

- ▶ Säilytä pakkauksen osat lasten ulottumattomissa.
- ▶ Hävitä pakkaus asianmukaisesti ja heti.

### VAARA

#### Laite sisältää syttyvää kylmäainetta

Vuotava kylmäaine voi syttyä palamaan.

- ▶ Kylmäainekierron putkia ei saa vaurioittaa.
- ▶ Älä käytä syttymislähteitä laitteen sisäpuolella.
- ▶ Älä käytä laitteen sisäpuolella sähkölaitteita (esim. höyrypesuria, lämmityslaitetta, jäätelökonetta jne.).
- ▶ Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan, poista avotuli tai syttymislähteet vuotokohdan läheisyydestä.
- ▶ Tuuleta huone, jos kylmäainetta on päässyt vuotamaan.
- ▶ Ota yhteyttä BORA-huoltotiimiin.

### VAROITUS

#### Väärin osien tai omavaltaiten muutosten aiheuttama loukkaantumisen tai vaurioitumisvaara

Väärin osien käytöstä voi aiheutua henkilövahinkoja tai laitevaurioita. Laitteeseen tehdyt muutokset tai lisäykset voivat heikentää turvallisuutta.

- ▶ Käytä vain alkuperäisosa.
- ▶ Älä tee laitteeseen minkäänlaisia muutoksia tai lisäyksiä.

**⚠ VAROITUS****Laitteen mekaanisten vaurioiden aiheuttama loukkaantumisvaara**

Laitteen sekä johtojen ja lisäosien mekaaniset vauriot (esim. murtumat, vääntymät jne.) voivat aiheuttaa vammoja.

- ▶ Poista laite käytöstä.
- ▶ Älä yritä korjata tai vaihtaa itse vaurioituneita osia.
- ▶ Älä käytä vaurioituneita osia tai lisäosia.
- ▶ Ota yhteyttä BORA-huoltotiimiin.

**⚠ VAROITUS****Sähköiskun aiheuttama loukkaantumisvaara**

Sähköosien virheellinen käsittely voi aiheuttaa sähköiskuja.

- ▶ Kytke laite irti sähköverkosta aina ennen laitteelle tehtäviä töitä.
- ▶ Pistorasiaan on oltava helppo pääsy, jotta laitteen voi irrottaa hätätapauksessa nopeasti sähköverkosta. Pistorasian on oltava laitteen takaosan ulkopuolella.
- ▶ Kun irrotat laitteen sähköverkosta, tartu aina pistokkeeseen, älä vedä sähköjohdosta.
- ▶ Vikatapauksissa irrota pistoke pistorasiasta tai kytke sulake irti.
- ▶ Älä vaurioita verkkojohtoa.
- ▶ Jos verkkojohto on vaurioitunut, laitetta ei saa käyttää.

**VARO****Putoavien osien aiheuttama loukkaantumisvaara**

Putoavat laitteen osat voivat aiheuttaa loukkaantumisia.

- ▶ Varmista, että laitteen osat ja lisäosat ovat oikein paikoillaan.
- ▶ Varmista, ettei mikään käsittelemäsi laitteen osa pääse putoamaan.

**VARO****Ylikuormituksen aiheuttama loukkaantumisvaara**

Laitteiden kuljetuksen ja asennuksen aikana vääränlainen käsittely voi aiheuttaa vammoja raajoihin tai vartaloon.

- ▶ Pyydä tarvittaessa toinen henkilö avuksi kuljetukseen ja asennukseen.
- ▶ Käytä tarvittaessa soveltuvia apuvälineitä vammojen tai loukkaantumisen välttämiseksi.



## 2.5 Asennusta koskevat turvallisuusohjeet

### VAROITUS

#### Väärän sähköliitännän aiheuttama tulipalovaara

Jos verkkojohto/-pistoke koskettaa laitteen takaosaa, verkkojohto/-pistoke voi vaurioitua laitteen tärinän seurauksena, mikä saattaa aiheuttaa oikosulun.

- ▶ Sijoita laite niin, että verkkojohdot tai -pistokkeet eivät kosketa sitä.
- ▶ Älä liitä laitteita laitteen takapuolella oleviin pistorasioihin.
- ▶ Älä käytä äläkä sijoita moniosaisia pistorasioita tai kytkentärimoja tai muita sähkölaitteita (esim. halogeenimuuntajia) laitteen takapuolelle.

### VAROITUS

#### Epävakaa laite

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara. Laite voi kaatua.

- ▶ Kiinnitä laite asennusohjeen mukaisesti.

### VAROITUS

#### Sähkön ja veden aiheuttamat vaarat

Sähköiskun vaara.

- ▶ Irrota laite pistorasiasta ennen vesiliitännän kytkemistä.
- ▶ Katkaise vedensyöttö ennen vesiliitännän kytkemistä.
- ▶ Vain pätevät ammattihenkilöt saavat liittää laitteen vesijohtoverkkoon.

### VAROITUS

#### Puhdistamaton vesi

Myrkytysvaara.

- ▶ Laitteen saa liittää vain juomavesikelpoiseen vesijohtoverkkoon.

### OHJE

#### Mukana toimitettujen asennustarvikkeiden käyttämättä jättämisestä johtuva väärä asennus

Väärä asennustapa voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.

- ▶ Käytä mukana toimitettuja asennustarvikkeita asennusohjeen mukaisesti.

## OHJE

### Peitettyjen tuuletusaukkojen aiheuttamat laitevauriot

Laitte voi ylikuumentua, mikä lyhentää laitteen eri osien käyttöikää ja voi rajoittaa laitteen toimintaa.

- ▶ Huomioi aina riittävä tuuletus ja ilmanvaihto.
- ▶ Varmista, että laitteen kotelossa ja keittiökaluusteissa olevia tuuletusaukkoja tai -ritilöitä ei ole peitetty.
- ▶ Tuulettimen tuuletusaukkoja ei myöskään saa peittää.

## OHJE

### Liian painavan kalusteen oven aiheuttamat laitevauriot

Jos kalusteen ovi on liian painava, saranat voivat vaurioitua, mikä voi rajoittaa laitteen toimintaa.

- ▶ Varmista ennen kalusteen oven asennusta, että oven paino ei ylitä sallittua painoa.

## OHJE

### Epäsianmukainen liitäntä

Tulipalovaara ja sähköosien vauriot.

- ▶ Älä käytä jatkojohtoja.
- ▶ Älä käytä kytkentärimoja.
- ▶ Älä liitä laitetta erillisvaihtosuuntaajiin (esim. aurinkosähköjärjestelmään tai bensiinigeneraattoriin).
- ▶ Älä käytä energiansäästöpiistiketta.

## 2.6 Käyttöä koskevia turvallisuusohjeita

### VAARA

#### Laitteessa väärin säilytettävien esineiden aiheuttama tulipalovaara

Sähköosat voivat sytyttää vuotavia kaasuja palamaan.

- ▶ Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita tai suihkepurkkeja, jotka sisältävät syttyviä ponneaineita (esim. butaania, propaania tai pentaania). Tällaiset suihkepurkit voi tunnistaa niihin painetusta ainesosaluettelosta tai liekkisymbolista.
- ▶ Säilytä alkoholijuomia tai muita alkoholia sisältäviä aineita vain tiiviisti suljettuina.
- ▶ Pidä palavat kynttilät, lamput ja muut esineet, joissa on avoliekki, etäällä laitteesta, jotta ne eivät sytytä laitetta palamaan.

**⚠ VAROITUS****Palovaara**

Muut kuumat laitteet voivat aiheuttaa tulipalon.

- ▶ Älä aseta laitteen päälle lämpöä luovuttavia laitteita (esim. mikroaaltouunia, leivänpaahdinta).

**⚠ VAROITUS****Ruokamyrkytyksen vaara**

Väärin säilytetyt tai vanhentuneet elintarvikkeet voivat pilaantua.

- ▶ Älä käytä vanhentuneita elintarvikkeita.
- ▶ Älä pakasta sulaneita elintarvikkeita uudelleen.

**⚠ VAROITUS****Paleltumavaara**

Pitkä ihokosketus kylmiin pintoihin tai jäädytettyihin tai pakastettuihin elintarvikkeisiin voi aiheuttaa paleltumia.

- ▶ Vältä koskettamasta pitkään ja suoraan jäädytettyjä tai pakastettuja elintarvikkeita tai kylmiä pintoja.
- ▶ Käytä esim. käsineitä.

**VARO****Putoamis- ja kaatumisvaara**

Laitte voi kaatua virheellisen käytön tai asennuksen seurauksena.

- ▶ Älä käytä sokkeliä, laatikoita, ovia jne. astinlautana tai tukena. Tämä koskee erityisesti lapsia.

**VARO****Puristumisvaara**

Sormet voivat jäädä puristuksiin ja vahingoittua ovea suljettaessa.

- ▶ Älä tartu oven saranoihin.

**VARO****Vaurioituneiden pullojen ja rasioiden aiheuttama loukkaantumisvaara**

Nestettä sisältävät rasiat ja pullot voivat haljeta pakastamisen yhteydessä. Tämä koskee erityisesti hiilihapollisia juomia.

- ▶ Älä pakasta juomia sisältäviä pulloja ja rasioita.

## OHJE

### Lisäosien vauriot

Lisäosien epäasianmukainen käyttö voi vaurioittaa niitä.

- ▶ Älä käytä lisäosia uunissa, höyrykypsenteimessä, mikroaaltouunissa tai vastaavissa.
- ▶ Lisäosia saa käyttää vain ruokien kanssa, joiden lämpötila on enintään 70 °C.
- ▶ Muoviosat, joita säilytetään pakastinosiossa, ovat herkempiä murtumaan.

## 2.7 Puhdistusta ja ylläpitoa koskevat turvallisuusohjeet

### VARO

#### Väärän jäänpoistotavan aiheuttama loukkaantumisvaara / laitevaurioiden vaara

Jään poistamisen yhteydessä käytettävä kuuma höyry tai vääränlainen työkalu voi aiheuttaa vammoja.

- ▶ Älä käytä jään poistamisen yhteydessä kuumennuslaitteita/höyrypesureita, avoliekejä tai sulatussuihkeita.
- ▶ Älä poista jäätä terävillä esineillä.
- ▶ Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä jään poistamiseen.
- ▶ Kylmäainekierron putkia ei saa vaurioittaa.

## OHJE

### Laitevaurio

Epäasianmukaisesta puhdistuksesta laitteelle aiheutuvat vauriot.

- ▶ Käytä vain pehmeitä puhdistusliinoja ja pH-neutraaleja yleispuhdistusaineita.
- ▶ Älä koskaan käytä höyrypesuria, naarmuttavia puhdistussieniä, hankausaineita tai kemiallisesti syövyttäviä puhdistusaineita (esim. uuninpuhdistusainetta).
- ▶ Varmista ehdottomasti, ettei puhdistusaine sisällä hiekkaa, soodaa, happoja, emäksiä tai klorideja.

## 2.8 Korjausta, huoltoa ja varaosia koskevia turvallisuusohjeita

### VAARA

#### Loukkaantumiswaara korjausten yhteydessä

Puutteellinen asiantuntemus voi johtaa loukkaantumisiin korjaustöiden yhteydessä.

- ▶ Korjaus- ja huoltotöitä saavat suorittaa vain pätevät ammattihenkilöt, jotka tuntevat käyttömaan voimassa olevat määräykset ja paikallisten energialaitosten lisämääräykset sekä noudattavat niitä.
- ▶ Kytke laite turvallisesti irti sähköverkosta.
- ▶ Sähköosiin liittyviä töitä saavat suorittaa vain pätevät sähköalan ammattihenkilöt.
- ▶ Vaurioitunut verkkojohto on korvattava soveltuvalla verkkojohdolla.

## 2.9 Purkamista ja hävittämistä koskevat turvallisuusohjeet

### VAARA

#### Laite sisältää syttyvää kylmäainetta

Vuotava kylmäaine voi syttyä palamaan.

- ▶ Kylmäainekierron putkia ei saa vaurioittaa.
- ▶ Älä käytä syttymislähteitä laitteen sisäpuolella.
- ▶ Älä käytä laitteen sisäpuolella sähkölaitteita (esim. höyrupesuria, lämmityslaitetta, jäätelökonetta jne.).
- ▶ Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan, poista avotuli tai syttymislähteet vuotokohdan läheisyydestä.
- ▶ Tuuleta huone, jos kylmäainetta on päässyt vuotamaan.
- ▶ Ota yhteyttä BORA-huoltotiimiin.

## 3 Tekniset tiedot

### 3.1 C178K

Parametri	Arvo
Liitäntäteho enint.	1,2 A
Syöttöjännite	220-240 V ~
Taajuus	50-60 Hz
Säädeltävien kylmäkiertojen määrä	1
Jäähdytysosion säädettävä lämpötila-alue	+3...+9 °C
BORA Fresh zero -laatikoiden määrä	3
Suodattimen enimmäiskäyttöikä	1 vuosi
Jäähdytysosion säilytystasojen määrä	8
Asennustapa	Sisäänrakennettu laite
Oven etulevyn enimmäispaino	26 kg
Oven vaste	oikea, vaihdettavissa
Oven avautumiskulma	115°
Verkkojohdon pistokkeen tyyppi	maakohtainen
Mitat (leveys x korkeus x syvyys)	559 x 1 770 x 546 mm
Paino (netto)	65,4 kg
Paino (sis. tarvikkeet ja pakkauksen)	68,6 kg
Kokonaistilavuus	296 l
Jääkaappiosion tilavuus	296 l
josta BORA Fresh zeron osuus	98,4 l

**Taulukko 3.1** Tekniset tiedot C178K

### 3.2 C178KGF

Parametri	Arvo
Liitäntäteho enint.	1,2 A
Syöttöjännite	220-240 V ~
Taajuus	50-60 Hz
Säädeltävien kylmäkiertojen määrä	1
Jäähdytysosion säädettävä lämpötila-alue	+3...+9 °C
BORA Fresh zero -laatikoiden määrä	3
Suodattimen enimmäiskäyttöikä	1 vuosi
Jäähdytysosion säilytystasojen määrä	8
Sulatusmenetelmä	automaattinen
Säilyvyysaika häiriön yhteydessä GS:n mukaan	14 h
Pakastuskyky 24 tunnin aikana GS:n mukaan	2 kg / 24 h
Asennustapa	Sisäänrakennettu laite
Oven etulevyn enimmäispaino	26 kg
Oven vaste	oikea, vaihdettavissa
Oven avautumiskulma	115°
Verkkojohdon pistokkeen tyyppi	maakohtainen
Mitat (leveys x korkeus x syvyys)	559 x 1 770 x 546 mm
Paino (netto)	67,9 kg
Paino (sis. tarvikkeet ja pakkauksen)	71,4 kg
Kokonaistilavuus	276 l
Jääkaappiosion tilavuus	250 l
josta BORA Fresh zeron osuus	98,4 l
Pakastinosion tilavuus	27 l

**Taulukko 3.2** Tekniset tiedot C178KGF

### 3.3 C178KG

Parametri	Arvo
Liitäntäteho enint.	1,4 A
Syöttöjännite	220–240 V ~
Taajuus	50–60 Hz
Säädeltävien kylmäkiertojen määrä	2
Jäähdytysosion säädettävä lämpötila-alue	+3...+9 °C
BORA Fresh zero -laatikoiden määrä	2
Suodattimen enimmäiskäyttöikä	1 vuosi
Jäähdytysosion säilytystasojen määrä	5
Pakastinosion lämpötila-alue	-15...-26 °C
Sulatusmenetelmä	No Frost
Säilyvyysaika häiriön yhteydessä GS:n mukaan	9 h
Pakastuskyky 24 tunnin aikana GS:n mukaan	6 kg / 24 h
Pakastinosion laatikoiden määrä	3
Asennustapa	Sisäänrakennettu laite
Oven etulevyn enimmäispaino	Jäähdytysosio / pakastinosio 18 kg /12 kg
Oven vaste	oikea, vaihdettavissa
Oven avautumiskulma	115°
Verkkojohdon pistokkeen tyyppi	maakohtainen
Mitat (leveys x korkeus x syvyys)	559 x 1 770 x 546 mm
Paino (netto)	66,6 kg
Paino (sis. tarvikkeet ja pakkauksen)	69,2 kg
Kokonaistilavuus	245 l
Jääkaappiosion tilavuus	175 l
josta BORA Fresh zeron osuus	71,2 l
Pakastinosion tilavuus	70 l

**Taulukko 3.3** Tekniset tiedot C178KG

### 3.4 C178KGW

Parametri	Arvo
Liitäntäteho enint.	1,4 A
Syöttöjännite	220–240 V ~
Taajuus	50–60 Hz
Säädeltävien kylmäkiertojen määrä	2
Jäähdytysosion säädettävä lämpötila-alue	+3...+9 °C
BORA Fresh zero -laatikoiden määrä	2
Suodattimen enimmäiskäyttöikä	1 vuosi
Jäähdytysosion säilytystasojen määrä	5
Pakastinosion lämpötila-alue	-15...-26 °C
Sulatusmenetelmä	No Frost
Säilyvyysaika häiriön yhteydessä GS:n mukaan	9 h
Pakastuskyky 24 tunnin aikana GS:n mukaan	6 kg / 24 h
Pakastinosion laatikoiden määrä	3
Tuloletkun pituus	2,2 m
Tuloletkun liitäntä	3/4"
Asennustapa	Sisäänrakennettu laite
Oven etulevyn enimmäispaino	Jäähdytysosio / pakastinosio 18 kg /12 kg
Oven vaste	oikea, vaihdettavissa
Oven avautumiskulma	115°
Verkkojohdon pistokkeen tyyppi	maakohtainen
Mitat (leveys x korkeus x syvyys)	559 x 1770 x 546 mm
Paino (netto)	68,8 kg
Paino (sis. tarvikkeet ja pakkauksen)	72 kg
Kokonaistilavuus	246 l
Jääkaappiosion tilavuus	175 l
josta BORA Fresh zeron osuus	71,2 l
Pakastinosion tilavuus	71 l

**Taulukko 3.4** Tekniset tiedot C178KGW

## 4 Toimintojen yleiskuvaus

Ominaisuudet	C178K	C178KGF	C178KG	C178KGW
Jäähdytysosio	✓	✓	✓	✓
4 tähden pakastinosio			✓	✓
4 tähden pakastelokero		✓		
Vesiliitäntä				✓
Hajusuodatin	✓	✓	✓	✓
No Frost -toiminto			✓	✓
Smart Frost		✓		
<b>Toiminnot</b>				
Ice Maker				✓
Ice Maker Max				✓
Cleaning	✓	✓	✓	✓
Power Cool	✓	✓	✓	✓
Power Freeze			✓	✓
Party	✓	✓	✓	✓
Eco	✓	✓	✓	✓
Holiday	✓	✓	✓	✓
Lock	✓	✓	✓	✓
Defrost			✓	✓
Tube clean				✓
Connect	✓	✓	✓	✓
<b>Turvatoiminnot</b>				
Door Alarm	✓	✓	✓	✓
Power failure			✓	✓
Temperature failure			✓	✓

Taulukko 4.1 Toimintojen yleiskuvaus



## 5 Tuotekuvaus

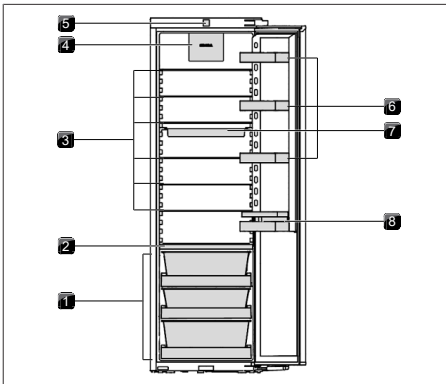
### 5.1 Tyypikuvaus

Tyyppi	Kuvaus
C178K	Cool-jääkaappi
C178KGF	Cool-jääkaappi neljän tähden pakastelokerolla
C178KG	Cool-jääkaappi-pakastinyhdistelmä
C178KGW	Cool-jääkaappi-pakastinyhdistelmä vesiliitännällä

Taulukko 5.1 Tyypikuvaus

### 5.2 Rakenne

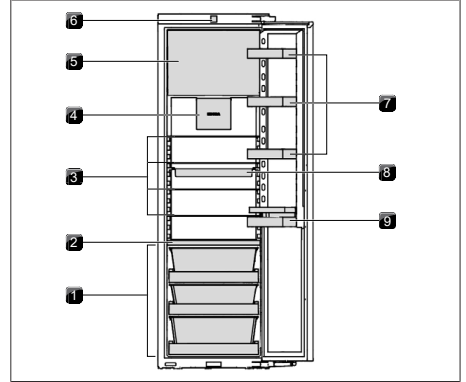
#### 5.2.1 Cool-jääkaappi



Kuva 5.1 Rakenne C178K

- [1] Fresh zero -osio
- [2] Fresh zero -erotustaso ja multialusta
- [3] Hylly
- [4] Tuuletin ja hajusuodatin
- [5] Näyttö ja käyttöpaneeli
- [6] Säilykehylly
- [7] Multitarjotin ja kiinnikelistat
- [8] Pullohylly

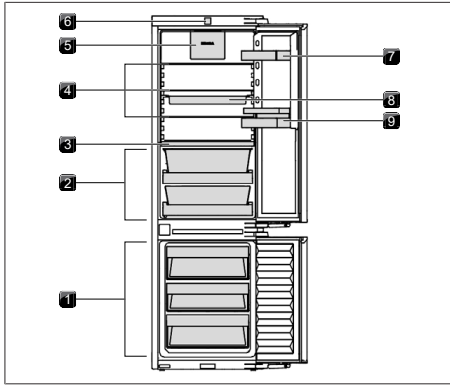
#### 5.2.2 Cool-jääkaappi neljän tähden pakastelokerolla



Kuva 5.2 Rakenne C178KGF

- [1] Fresh zero -osio
- [2] Fresh zero -erotustaso ja multialusta
- [3] Hyllyt
- [4] Tuuletin ja hajusuodatin
- [5] 4 tähden pakastelokero
- [6] Näyttö ja käyttöpaneeli
- [7] Säilykehylly
- [8] Multitarjotin ja kiinnikelistat
- [9] Pullohylly

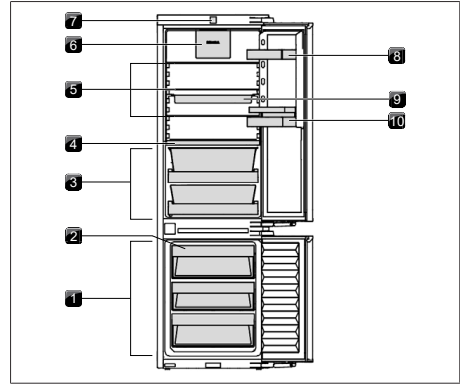
### 5.2.3 Cool-jääkaappi-pakastinyhdistelmä



Kuva 5.3 Rakenne C178KG

- [1] 4 tähden pakastinosio
- [2] Fresh zero -osio
- [3] Fresh zero -erotustaso ja multialusta
- [4] Hyllyt
- [5] Tuuletin ja hajusuodatin
- [6] Näyttö ja käyttöpaneelit
- [7] Säilykehylly
- [8] Multitarjotin ja kiinnikelistat
- [9] Pullohylly

### 5.2.4 Cool-jääkaappi-pakastinyhdistelmä vesiliitännällä



Kuva 5.4 Rakenne C178KGW

- [1] 4 tähden pakastinosio
- [2] Ice Maker
- [3] Fresh zero -osio
- [4] Fresh zero -erotustaso ja multialusta
- [5] Hyllyt
- [6] Tuuletin ja hajusuodatin
- [7] Näyttö ja käyttöpaneelit
- [8] Säilykehylly
- [9] Multitarjotin ja kiinnikelistat
- [10] Pullohylly

## 6 Elintarvikkeiden hallinta

### 6.1 Elintarvikkeiden säilytys

Varmista aina elintarvikkeiden säilytyksen yhteydessä, että

- ▶ takaseinän sisäpuolella olevat tuuletusaukot eivät ole peittyneet.
- ▶ tuulettimen tuuletusaukot eivät ole peittyneet.
- ▶ elintarvikkeet on pakattu hyvin (lukuun ottamatta hedelmiä ja kasviksia).
- ▶ elintarvikkeita, jotka imevät itseensä helposti hajuja tai makuja tai luovuttavat niitä muihin elintarvikkeisiin, säilytetään suljetuissa rasioissa tai peitetyinä.
- ▶ raakaa lihaa tai kalaa säilytetään puhtaissa, suljetuissa rasioissa, jotta ne eivät ole kosketuksissa muihin elintarvikkeisiin.
- ▶ nesteitä säilytetään suljetuissa pulloissa tai rasioissa.
- ▶ elintarvikkeiden välillä on säilytyksen aikana riittävästi tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään.

Lue lisää elintarvikkeiden oikeista säilytystavoista skannaamalla QR-koodi.



#### 6.1.1 Jäähdytysosio

Erityisen ilmankierron ansiosta koko jäähdytysosio on sama lämpötila (Fresh zero -osiota lukuun ottamatta).

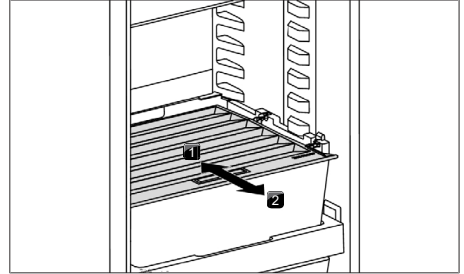
##### Elintarvikkeiden järjestäminen:

- ▶ Yläosa ja ovi sopivat voin, juustojen, säilykkeiden ja erilaisten putkiloiden säilytykseen.
- ▶ Keskiosa sopii helposti pilaantuvien elintarvikkeiden, kuten valmiiden ruokien, säilytykseen.

#### 6.1.2 BORA Fresh zero

Fresh zero -osio pidentää joidenkin tuoreiden elintarvikkeiden säilyvyysaikaa tavanomaisesti kylmäsäilytykseen verrattuna. Elintarvikkeissa, joissa on parasta ennen -merkintä, pakkauksen merkintää on aina noudatettava.

Kosteudensäätelykannen avulla elintarvikkeiden säilytykseen saadaan aikaan ihanteellinen säilytysilmasto. Kannessa on kaksi eri asentoa, joilla voidaan valita joko kostea tai kuiva säilytysilmasto.



Kuva 6.1 Kosteudensäätelykannen säätäminen

- [1] Fresh zero -laatikon suljettu asento
- [2] Fresh zero -laatikon tuuletusasento

##### Elintarvikkeiden järjestäminen:

Lämpötilan lisäksi myös ilmankosteudella on tärkeä merkitys, jotta elintarvikkeet säilyisivät pitkään tuoreina. Kun kansi on suljetussa asennossa, Fresh zero -laatikon ilmankosteus lisääntyy. Lisääntynyt ilmankosteus ja alhainen lämpötila muodostavat yhdessä ihanteelliset säilytysolosuhteet hedelmille ja kasviksille. Kun kansi avataan (vetämällä eteenpäin), Fresh zero -laatikkoon pääsee jonkin verran ilmaa ja säilytysilmasto on suhteellisen kuiva. Tämä ilmasto sopii hyvin kalan, lihan ja maitotuotteiden säilytykseen. Kaikissa Fresh zero -laatikoissa, joissa on kosteudensäätelykansi, voidaan käyttää kumpaa tahansa säilytysilmastoa.

#### 6.1.3 Pakastinosio

Laitteessa on kuiva säilytysilmasto. Tämä säilytysilmasto sopii pakasteruokien ja muiden pakasteiden säilytykseen useiden kuukausien ajan, jääpalojen valmistukseen ja tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen.

## Elintarvikkeiden pakastaminen

Laitteella voi pakastaa niin monta kiloa tuoreita elintarvikkeita 24 tunnin aikana kuin mitä tyyppikilvessä tai teknisten tietojen pakastuskyky-kohdassa on ilmoitettu. (ks. "3 Tekniset tiedot")

Noudata seuraavia pakkauskohtaisia määriä, jotta elintarvikkeet jäätyvät nopeasti kauttaaltaan:

- hedelmät, kasvikset, enintään 1 kg
- liha, enintään 2,5 kg

Huomioi seuraava pakastamisen yhteydessä:

- Pienet pakastusmäärät: Aktivoi Power Freeze -toiminto noin 6 tuntia aiemmin.
- Suuret pakastusmäärät: Aktivoi Power Freeze -toiminto noin 24 tuntia aiemmin.

## Elintarvikkeiden järjestäminen:

- ▶ Jaa pakatut elintarvikkeet tasaisesti kaikkiin laatikoihin.
- ▶ Laita elintarvikkeet laatikoiden takaosaan, lähelle takaseinää, mikäli mahdollista.
- ▶ Käytä pakastamisen tehostamiseen Power Freeze -toimintoa (ks. "7.4.2 Power Freeze").

## Sulata elintarvikkeet

- jääkaapin jäähdytystilassa
- mikroaaltouunissa
- uunissa/kiertoilmouunissa
- huoneenlämmössä
- ▶ Sulata vain tarvittava määrä elintarvikkeita.
- ▶ Käytä sulatetut elintarvikkeet mahdollisimman pian.

## Multitarjotin

Multitarjottimen avulla voi pakastaa marjoja, yrttejä, kasviksia ja muita pienikokoisia elintarvikkeita ilman, että ne jäätyvät kiinni toisiinsa. Pakastetut elintarvikkeet säilyttävät muotonsa, ja niiden annostelu on myöhemmin helpompaa.

- ▶ Levitä elintarvikkeet multitarjottimelle irti toisistaan.

## 6.2 Säilyvyysajat

Ilmoitetut säilyvyysajat ovat suuntaa antavia. Elintarvikkeissa, joissa on parasta ennen -merkintä, pakkauksen merkintää on aina noudatettava.

### 6.2.1 Jäähdytysosio

Noudata pakkauksen parasta ennen -merkintää.

### 6.2.2 Fresh zero

Elintarvike	Fresh zero -lämpötila	Säilyvyysaika jäähdytysosiossa	Säilyvyysaika Fresh zero -osiossa
Artisokat	n. 0 °C	enint. 6 päivää	enint. 14 päivää
Selleri	n. 0 °C	enint. 12 päivää	enint. 28 päivää
Kukkakaali	n. 0 °C	enint. 10 päivää	enint. 21 päivää
Parsakaali	n. 0 °C	enint. 3 päivää	enint. 13 päivää
Sikuri	n. 0 °C	enint. 14 päivää	enint. 27 päivää
Vuonankaali	n. 0 °C	enint. 3 päivää	enint. 19 päivää
Herneet	n. 0 °C	enint. 6 päivää	enint. 14 päivää
Porkkanat	n. 0 °C	enint. 40 päivää	enint. 80 päivää
Kyssäkaali	n. 0 °C	enint. 6 päivää	enint. 14 päivää
Keräsalaatti	n. 0 °C	enint. 2 päivää	enint. 13 päivää
Yrtit	n. 0 °C	enint. 3 päivää	enint. 13 päivää
Purjo	n. 0 °C	enint. 7 päivää	enint. 29 päivää
Sienet	n. 0 °C	enint. 2 päivää	enint. 7 päivää
Ruusukaali	n. 0 °C	enint. 9 päivää	enint. 20 päivää
Parsa	n. 0 °C	enint. 8 päivää	enint. 18 päivää
Pinaatti	n. 0 °C	enint. 4 päivää	enint. 13 päivää

Taulukko 6.1 Kasvien suuntaa antavat säilyvyysajat

Elintarvike	Fresh zero -lämpötilä	Säilyvyysaika jäähdytysosassa	Säilyvyysaika Fresh zero -osiossa
Aprikoosit	n. 0 °C	enint. 6 päivää	enint. 13 päivää
Omenat	n. 0 °C	enint. 40 päivää	enint. 80 päivää
Päärynät	n. 0 °C	enint. 21 päivää	enint. 55 päivää
Karhunvatukat	n. 0 °C	enint. 1 päivä	enint. 3 päivää
Mansikat	n. 0 °C	enint. 2 päivää	enint. 7 päivää
Viikunat	n. 0 °C	enint. 2 päivää	enint. 7 päivää
Mustikat	n. 0 °C	enint. 3 päivää	enint. 9 päivää
Vadelmat	n. 0 °C	enint. 1 päivä	enint. 3 päivää
Viinimarjat	n. 0 °C	enint. 2 päivää	enint. 7 päivää
Kirsikat, makeat	n. 0 °C	enint. 6 päivää	enint. 14 päivää
Kiivit	n. 0 °C	enint. 32 päivää	enint. 80 päivää
Persikat	n. 0 °C	enint. 4 päivää	enint. 13 päivää
Luumut	n. 0 °C	enint. 8 päivää	enint. 20 päivää
Puolukat	n. 0 °C	enint. 32 päivää	enint. 60 päivää
Viinirypäleet	n. 0 °C	enint. 10 päivää	enint. 29 päivää

Taulukko 6.2 Hedelmien suuntaa antavat säilyvyysajat

Elintarvike	Fresh zero -lämpötilä	Säilyvyysaika jäähdytysosassa	Säilyvyysaika Fresh zero -osiossa
Voi	n. 0 °C	enint. 20 päivää	enint. 90 päivää
Kovat juustot	n. 0 °C	enint. 20 päivää	enint. 110 päivää
Maito	n. 0 °C	enint. 3 päivää	enint. 12 päivää

Elintarvike	Fresh zero -lämpötilä	Säilyvyysaika jäähdytysosassa	Säilyvyysaika Fresh zero -osiossa
Makkarat, leikkeleet	n. 0 °C	enint. 1 päivä	enint. 8 päivää
Siipikarja	n. 0 °C	enint. 1 päivä	enint. 6 päivää
Sianliha	n. 0 °C	enint. 1 päivä	enint. 6 päivää
Naudanliha	n. 0 °C	enint. 1 päivä	enint. 6 päivää
Riista	n. 0 °C	enint. 1 päivä	enint. 6 päivää

Taulukko 6.3 Liha- ja maitotuotteiden suuntaa antavat säilyvyysajat

## 6.2.3 Pakastinosio

Ilmoitetut säilyvyysajat ovat suuntaa antavia. Elintarvikkeissa, joissa on parasta ennen -merkintä, pakkauksen merkintää on aina noudatettava.

Elintarvike	Lämpötilä	Säilyvyysaika
Jäätelö	-18 °C	2-6 kuukautta
Makkara, kinkku	-18 °C	2-3 kuukautta
Leipä, leivonnaiset	-18 °C	2-6 kuukautta
Riista, sianliha	-18 °C	6-9 kuukautta
Kala, rasvainen	-18 °C	2-6 kuukautta
Kala, vähärasvainen	-18 °C	6-8 kuukautta
Juusto	-18 °C	2-6 kuukautta
Siipikarja, naudanliha	-18 °C	6-12 kuukautta
Kasvikset, hedelmät	-18 °C	6-12 kuukautta

Taulukko 6.4 Säilyvyysajat pakastinosiossa

## 7 Toiminta ja käyttö

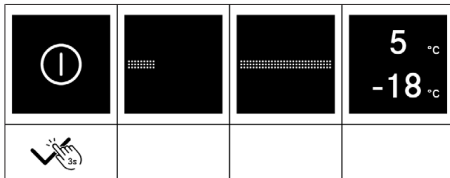
### 7.1 Käyttöönotto

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Laite on asennettu ja liitetty asennusohjeen mukaisesti.
- Kaikki laitteen sisä- ja ulkopuolella olevat teipit, tarrat ja suojakalvot sekä kuljetustuet on poistettu.
- Kaikki mukana toimitetut asiakirjat ja tarvikkeet on poistettu laitteen sisältä.

#### Laitteen kytkeminen päälle

- ▶ Paina pitkään vahvistuspainiketta.
- Päällekytkemisen animaatio näytetään.
- Näkyviin tulee tilinäyttö.

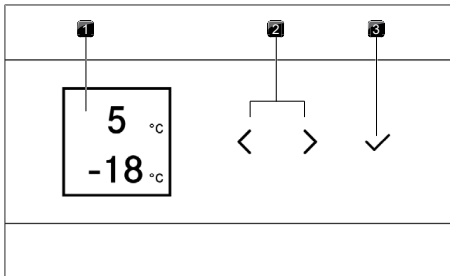


Kuva 7.1 Kytkeminen päälle

### 7.2 Käyttö

#### 7.2.1 Käyttöpaneeli

Käyttöpaneelissa on näyttö ja navigaatioalue. Näytöstä näkee nopeasti lämpötila-asetuksen sekä eri toimintojen ja asetusten tilan. Navigaatioalueella on kaksi navigaatiopainiketta ja vahvistuspainike.

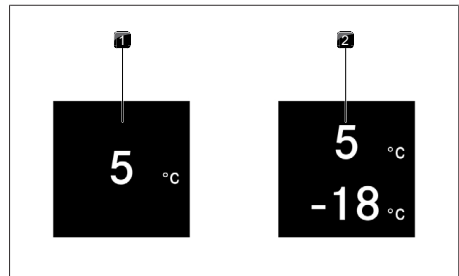


Kuva 7.2 Käyttöpaneelit

- [1] Näyttö
- [2] Navigaatiopainikkeet
- [3] Vahvistuspainike

#### 7.2.2 Lämpötilan näyttö

Lämpötilan näytössä näkyvät asetetut lämpötilat, ja se muuttuu aloitusnäytöksi, kun ovi avataan. Sieltä voi siirtyä eri toimintoihin ja asetuksiin.

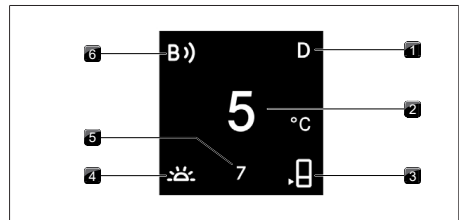


Kuva 7.3 Lämpötilan näyttö

- [1] Jääkaappien lämpötilan näyttö
- [2] Jääkaappi-pakastinyhdistelmän lämpötilan näyttö

#### 7.2.3 Tilinäyttö

Tilinäytössä näytetään asetetut lämpötilat ja käytössä olevat toiminnot. Tilinäytössä voidaan muuttaa myös valitun alueen lämpötilaa.



Kuva 7.4 Tilinäyttö

- [1] Demotilan näyttö
- [2] Lämpötilan näyttö
- [3] Lämpötilan kohdistus (jäähdytys-/pakastinosio)
- [4] Toimintonäyttö
- [5] Tavoitelämpötilan näyttö
- [6] Connect-näyttö

## 7.2.4 Siirtyminen

Eri toimintoihin ja asetuksiin siirrytään valikon kautta. Toiminnon tai asetuksen vahvistamisen jälkeen kuuluu merkkiäänä. Jos mitään valintaa ei tehdä 10 sekunnin aikana, näyttö siirtyy tilanäyttöön. Laitetta käytetään navigaatioaluetta koskettamalla.

Kosketustoiminnot	Käyttökohteet	Aika (kesto)
Kosketus	Navigaatiopainike ja vahvistuspainike	1 sekunti
Pitkä painallus	Vahvistuspainike	3 sekuntia

Taulukko 7.1 Kosketuskäyttö

## 7.2.5 Näyttöjen tiedot

### Vakionäyttö



Vakionäytössä näytön tiedot näytetään valkoisella taustan ollessa musta.

### Arvojen muuttaminen



Jos näytössä on valkoinen tausta ja tiedot näkyvät mustalla, näytettävän arvon voi muuttaa navigaatiopainikkeella ja ottaa käyttöön vahvistuspainikkeella.

### Muistutusnäyttö



Filter change

Muistutukset näytetään aina mustalla taustan ollessa valkoinen.

## Sykkivä näyttö

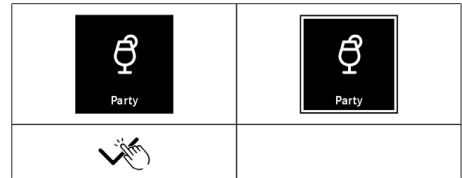


Jos näyttö sykkii, tällöin odotetaan jonkin ulkoisen laitteen vastausta.

## 7.2.6 Käyttö

### Toiminnon käyttöönotto

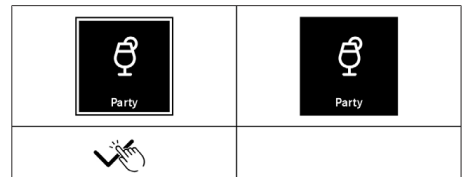
- Valitse haluamasi toiminto navigaatiopainikkeilla.
- Kosketa vahvistuspainiketta.
- Kuuluu merkkiäänä ja toiminto näytetään valkoisen kehyeen sisällä.



Kuva 7.5 Toiminnon käyttöönotto

### Toiminnon käytöstäpoisto

- Valitse haluamasi toiminto navigaatiopainikkeilla.
- Kosketa vahvistuspainiketta.
- Kuuluu merkkiäänä ja toiminto näytetään ilman valkoista kehystä.



Kuva 7.6 Toiminnon käytöstäpoisto

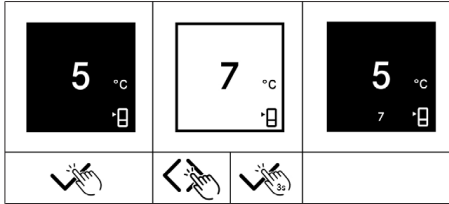
## 7.3 Päävalikko

### 7.3.1 Lämpötila- ja tilanäyttö

Näkyvissä on kunkin osion senhetkinen lämpötila.

### 7.3.2 Jäähdytysosion lämpötilan asettaminen

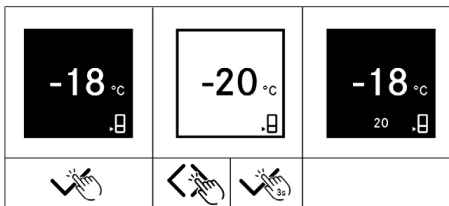
Jäähdytysosion lämpötilan säätöalue on +3...+9 °C. Jäähdytysosion voi kytkeä pois päältä ilman että se vaikuttaa laitteen muiden osioiden toimintaan. Tällöin myös jäähdytysosion valaistus kytketään pois päältä.



Kuva 7.7 Jäähdytyslämpötilan asettaminen

### 7.3.3 Pakastinosion lämpötilan asettaminen

Pakastinosion lämpötilan säätöalue on -15...-26 °C. Jos pakastinosio kytketään pois päältä, myös kaikki muut laitteen osiot sammuvat.



Kuva 7.8 Pakastuslämpötilan asettaminen

### 7.3.4 Ice Maker

Ice Maker -toiminto ohjaa laitteen automaattista jääpalojen valmistusta. Kun Ice Maker -toiminto on käytössä, se valmistaa 1,20 kg jääpaloja 24 tunnin aikana. Jääpalojen valmistusta jatketaan, kunnes jääpalasäiliön havaitaan olevan täynnä. Jääpalojen valmistusta jatketaan myös, jos jääpalasäiliö irrotetaan. Tällöin jääpalat putoavat suoraan jääpalakoneen alla olevaan laatikkoon.

**i** Voi kestää 24 tuntia ennen kuin Ice Maker valmistaa ensimmäiset jääpalat.

### 7.3.5 Ice Maker Max

Ice Maker Max -toiminnolla jääpalojen valmistus voidaan maksimoida. Toiminnon ollessa käytössä, laite valmistaa 1,50 kg jääpaloja 24 tunnin aikana. Tällöin pakastinosion lämpötila lasketaan -26 °C: seen.

### 7.3.6 Cleaning

Tämän toiminnon avulla jääkaapin voi puhdistaa tehokkaasti. Puhdistuksen aikana valo on käytössä ja jäähdytystoiminto ja oven hälytys ovat poissa käytöstä. Cleaning-toiminto ei vaikuta pakastinosioiden toimintaan. Toiminnon käyttöaika on rajoitettu tuntiin, ja se voidaan keskeyttää manuaalisesti milloin tahansa.

### 7.3.7 Special

Laitteen mallin mukaan käytettävissä voi olla myös muita erikoisohjelmia.

### 7.3.8 Connect

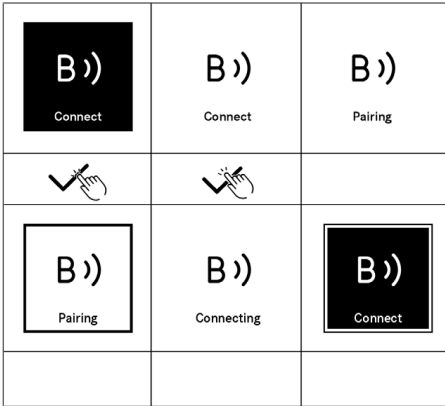
**i** Connect-toiminnon käyttöön tarvitaan BORA App-sovellus. Lisätietoja BORA App-sovelluksesta on osoitteessa [www.bora.com](http://www.bora.com).

#### Yhteyden muodostaminen ensimmäisen kerran

Laitteen ja älypuhelimien välille on muodostettava yhteys, jotta jääkaapin toimintoja voi hallita älypuhelimessa olevalla sovelluksella.

- ▶ Avaa Connect-valikko.
- ▶ Käynnistä Connect-toiminto.
- Pairing: laite etsii yhteensopivia älypuhelimia.
- Laitepari muodostettu: pariliitos on vahvistettava älypuhelimella.
- Connecting: jääkaappi muodostaa yhteyttä älypuhelimeseen.
- Yhteys on muodostettu.





**Kuva 7.9** Yhteyden muodostaminen ensimmäisen kerran

### Yhteyden muodostaminen

Kun haluat muodostaa yhteyden älypuheliin uudelleen, ota käyttöön jääkaapista Connect-toiminto.

### Yhteyden katkaiseminen

Kun haluat katkaista laitteen ja älypuhelimien välisen yhteyden, poista Connect-toiminto käytöstä jääkaapista.

## 7.3.9 Settings

Täällä voit tehdä muita asetuksia (ks. "7.5 Settings").

## 7.3.10 Laitteen kytkeminen pois päältä

Jäähdytysosion voi kytkeä pois päältä lämpötila-asetusten kautta ilman että se vaikuttaa pakastinosion toimintaan. Päävalikon lopussa on sammutuspainike, jota pitkään painamalla koko laitteen voi kytkeä pois päältä.

## 7.4 Erikoisohjelmat ☆

### 7.4.1 Power Cool ✨

Laitte jäähdyttää jäähdytysosion 18 tunnin ajaksi +2-4 °C:seen, jolloin suurempia määriä elintarvikkeita voidaan jäähdyttää nopeammin. Toiminnon voi poistaa käytöstä milloin tahansa.

### 7.4.2 Power Freeze ✨

Laitte jäähdyttää pakastinosion enintään 72 tunnin ajaksi alhaisimpaan lämpötilaan.

#### Käyttötilanteet:

- Kerralla pakastetaan yli 2 kg tuoreita elintarvikkeita.
- Tuoreiden elintarvikkeiden halutaan jäätyvän nopeasti kauttaaltaan.
- Pakastettujen elintarvikkeiden lämpötilaa halutaan laskea ennen laitteen sulattamista.

Pienempien määrien pakastamisen yhteydessä ohjelma on otettava käyttöön 6 tuntia ennen käyttöajankohtaa. Suurien määrien pakastamisen yhteydessä ohjelma on otettava käyttöön 24 tuntia ennen käyttöajankohtaa.

### 7.4.3 Party

Party-toiminnon yhteydessä Ice Maker -toiminto (jos käytettävissä) asetetaan suurimmalle teholle ja lisäksi käyttöön otetaan Power Cool- ja Power Freeze -toiminnot (jos käytettävissä). Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä 24 tunnin kuluttua. Kaikkien käyttöön otettujen toimintojen asetuksia voidaan muuttaa erikseen. Muutokset kumotaan, kun toiminto poistetaan käytöstä.

### 7.4.4 Eco

Eco-toiminnon ollessa käytössä jäähdytysosion lämpötila nostetaan 7 °C: seen ja pakastinosion -16 °C:seen.

Elintarvikkeet säilyvät tuoreina, mutta niiden säilyvyysaika lyhenee.

Eco-toiminto on poistettava käytöstä manuaalisesti. Sitä ei poisteta käytöstä automaattisesti.

### 7.4.5 Holiday

Jäähdytysosion lämpötila nostetaan 15 °C:seen, mikä säästää energiaa pidempien poissaolojen aikana. Tämä lämpötila on valittu niin, että jäähdytysosioon ei muodostu epämiellyttäviä hajuja eikä hometta. Toiminto ei vaikuta pakastinosion toimintaan.

► Varmista, että jäähdytysosiossa ei ole helposti pilaantuvia elintarvikkeita, kun otat Holiday-toiminnon käyttöön.

► Jäähdytysosion tulisi olla tyhjä.

Holiday-toiminto on poistettava käytöstä manuaalisesti. Sitä ei poisteta käytöstä automaattisesti.

## 7.4.6 Lock

Lock-toiminto estää valittujen asetusten muuttamisen vahingossa käytön aikana. Toiminnot, jotka on asetettu aiemmin, pysyvät käytössä niiden loppumisajankohtaan asti.

## 7.5 Settings

### 7.5.1 Tietoja

Tämän asetuksen avulla voidaan lukea laitteen tiedot ja siirtyä asiakasvalikkoon.

Seuraavat laitteen tiedot näytetään:

- Malli
- Index
- Sarjanumero (FD-numero)
- Tuotenumero

### 7.5.2 Door Alarm

Oven hälytys voidaan ottaa käyttöön ja pois käytöstä. Se on käytössä sekä laitteen jäähdytys- että pakastinosiossa. Lisäksi oven hälytyksen käynnistymisaikaa (1 min, 2 min tai 3 min) voidaan muuttaa.

### 7.5.3 Brightness

Näytön kirkkaudeksi voidaan asettaa 40 %, 60 %, 80 % tai 100 %. Kirkkauden tehdasasetus on 100 %.

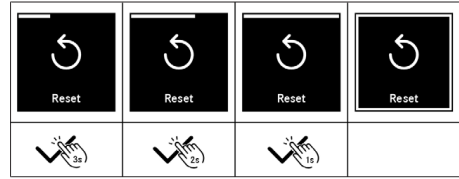
### 7.5.4 Temp. unit

Lämpötilayksiköksi voidaan valita fahrenheit- tai celsiusasteet.

### 7.5.5 Reset

Kaikki laitteen asetukset palautetaan tehdasasetuksiin. BORA App-sovelluksen yhteysasetukset eivät muutu.

► Paina pitkään vahvistuspainiketta.



Kuva 7.10 Asetusten palauttaminen

## 7.6 Varoitukset

### 7.6.1 Door open

Door-hälytys käynnistyy, kun ovi on auki tietyn aikaa (asetuksista riippuen). Varoituksen aikana kuuluu merkkiääni ja varoitus näkyy myös näytössä. Varoitus voidaan keskeyttää sulkemalla ovi tai painamalla vahvistuspainiketta.

### 7.6.2 Power failure

Power failure -varoitus näytetään, jos laitteessa on pakastinosio ja jos sen lämpötila on noussut sähkökatkon seurauksena. Sähkökatkon jälkeen näytetään pakastinosion senhetkinen lämpötila, jotta voidaan ryhtyä tarvittaviin toimiin, mikäli lämpötila on noussut liikaa.

- Seuraa virransyötön toimintaa.
- Pidä laite suljettuna.

### 7.6.3 Temperature failure

Temperature failure -varoitus näytetään, jos laitteessa on pakastinosio ja jos laitteen sisäpuolen lämpötila ei vastaa asetettua pakastinosion lämpötilaa.

Mahdollisia syitä:

- Pakastimeen on laitettu lämpimiä, tuoreita elintarvikkeita.
- Elintarvikkeita järjesteltäessä sisään on päässyt liian paljon lämmintä huoneilmaa.
- Virransyöttö on katkennut pidemmäksi aikaa.
- Laite on viallinen.

Pakastinosion senhetkinen lämpötila näytetään, jotta voidaan ryhtyä tarvittaviin toimiin, mikäli lämpötila on noussut liikaa.

- Mikäli lämpötila pysyy pitkään liian korkeana, ota yhteyttä BORA-huoltotiimiin.

## 7.6.4 Error

Nämä virheet ovat laitteessa olevia vakavia virheitä, esimerkiksi anturin tai kompressorin virheitä.

- ▶ Avaa laitteen ovi ja merkitse ylös virhekoodi.
- ▶ Kuittaa virhe vahvistuspainikkeella.
- ▶ Ota yhteyttä BORA-huoltotiimiin.

## 7.7 Reminder

### 7.7.1 Filter change



Filter change

Jos tämä muistutus tulee näkyviin, haju-suodatin on vaihdettava (ks. "10.3 Haju-suodattimen vaihtaminen").

### 7.7.2 No ice drawer



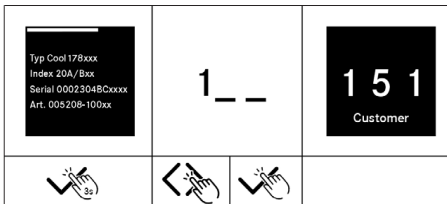
No ice drawer

Tämä muistutus tulee näkyviin, kun Ice Maker -toiminto otetaan käyttöön eikä pakastinlaatikkoa ole asetettu paikalleen.

## 7.8 Asiakasvalikko

### 7.8.1 Asiakasvalikon avaaminen

- ▶ Siirry Settings-valikkokohtaan.
- ▶ Paina pitkään vahvistuspainiketta.
  - Näkyviin tulee asiakaskoodin syöttönäkymä.
  - ▶ Syötä koodi 151.
  - Asiakasvalikko avautuu.



Kuva 7.11 Asiakasvalikon avaaminen

### 7.8.2 Asiakasvalikon toiminnot

Seuraavat asiakasvalikon toiminnot ovat käytettävissä laitteen mallista riippuen.

### BORA Fresh zero

5

BORA Fresh zero

Fresh zero -osion lämpötila-arvoksi on asetettu toimituksen yhteydessä 5. Arvo voi muuttaa jonkin verran, mikäli se on tarpeen ympäristön alhaisen tai korkean lämpötilan vuoksi. Mitä pienempi arvo on, sitä kylmempi Fresh zero -osio on. Jos arvo on 1–4, lämpötila voi laskea alle 0 °C: seen, jolloin elintarvikkeet saattavat jäätä.

### Freezing level

5

Freezing level

Freezing level -toiminnolla 4 tähden pakastelokeron lämpötilaa voidaan nostaa tai laskea jonkin verran. Oletusasetuksena arvona on 5. Jos arvo on alle 5, 4 tähden pakastelokeron lämpötila laskee ja jos arvo on yli 5, lämpötila nousee.

### Defrost



Defrost

Defrost-toiminnolla sulatus voidaan käynnistää manuaalisesti, mikäli laitteeseen on muodostunut liikaa jäätä automaattisesta sulatuksesta huolimatta.

### Tube clean



Tube clean

Tällä asetuksella voidaan puhdistaa Ice Maker -putket. (ks. "10 Puhdistus ja ylläpito")

### Cube size

5

Cube size

Tällä asetuksella voidaan säätää jääpalojen kokoa, jos esimerkiksi jääpalojen valmistuksen aikana ilmenee ongelmia vaihtelevasta vedenpaineesta johtuen. Arvon nostaminen lisää veden määrää. Muuta arvoa vain vähän kerrallaan.

### Software

UI SW: XXXXXXXX  
PB SW:  
V1.23.0\_TOD\_V3.XX  
Software

Tietoa laitteeseen asennetusta ohjelmistoversiosta.

## 8 Varusteet

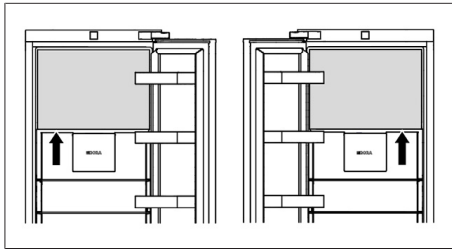
### 8.1 4 tähden pakastelokero

#### 4 tähden pakastelokeron avaaminen:

- ▶ Tartu tartuntaosioon alakautta.
- ▶ Paina tartuntalevyä ja vedä samalla luukku eteenpäin.

#### 4 tähden pakastelokeron sulkeminen:

- ▶ Sulje luukku ja paina samalla edestä.
- Luukku lukittuu kiinni.

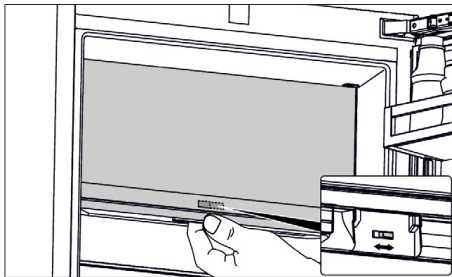


Kuva 8.1 4 tähden pakastelokero

#### Luukun avautumissuunnan vaihtaminen

Luukun avautumissuunnan vaihtamiseen käytettävä siirrin sijaitsee alhaalla 4 tähden pakastelokeron luukun takapuolella.

- ▶ Sulje 4 tähden pakastelokeron luukku.
- ▶ Tartu 4 tähden pakastelokeron luukkuun alhaalta.
- ▶ Työnnä siirrin joko oikealle tai vasemmalle.

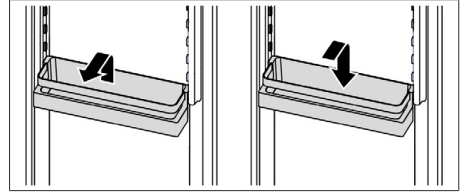


Kuva 8.2 4 tähden pakastelokeron avautumissuunnan vaihtaminen

### 8.2 Pullohylly

- ▶ Työnnä pullohyllyä ylöspäin.
- ▶ Vedä eteenpäin.

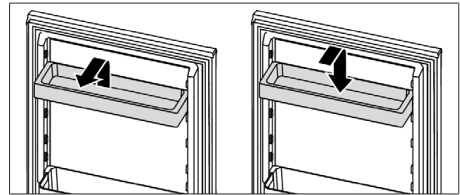
- ▶ Aseta paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä.



Kuva 8.3 Pullohylly

### 8.3 Säilykehylly

- ▶ Työnnä säilykehyllyä ylöspäin.
- ▶ Vedä eteenpäin.
- ▶ Aseta paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä.

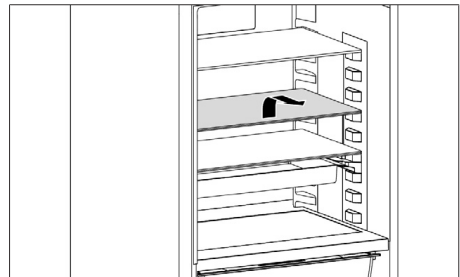


Kuva 8.4 Säilykehylly

### 8.4 Hylly

Hyllyissä on pysäyttimet, jotka estävät niiden vetämisen ulos vahingossa.

- ▶ Nosta hyllyä ja vedä eteenpäin.
- ▶ Työnnä takaisin halutulle tasolle.



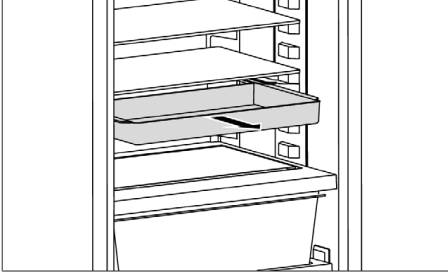
Kuva 8.5 Hyllyn irrottaminen

## 8.5 Multitarjotin

### Multitarjotin ja kiinnikelistat

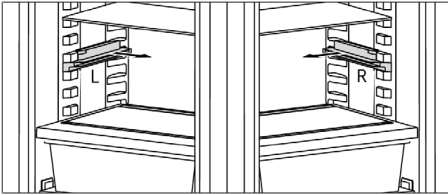
Multitarjotin asetetaan jäähdytysosioon kiinnikelistoja käyttämällä. Kiinnikelistat voidaan kiinnittää jäähdytysosiossa mille tahansa korkeudelle.

- ▶ Irrota multitarjotin.



Kuva 8.6 Multitarjottimen irrottaminen

- ▶ Irrota molemmat multitarjottimen kiinnikelistat.

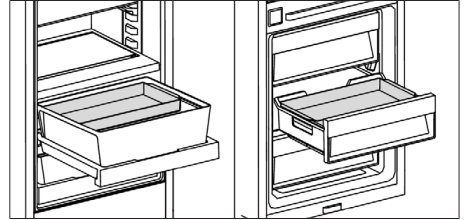


Kuva 8.7 Multitarjottimen kiinnikelistojen irrottaminen

**i** Jotta multitarjottimen kummatkin kiinnikelistat voi irrottaa, niiden yläpuolella oleva lasilevy on ensin irrotettava.

- ▶ Aseta kiinnikelistat takaisin tasokiinnikkeiden väliin. Huomioi kiinnikelistojen takapuolella olevat L- ja R-merkinnät.
- Kiinnikelistat on sijoitettava laitteessa samalle korkeudelle.
- ▶ Aseta multitarjotin paikalleen.

### Multitarjotin Fresh zero -laatikossa ja pakastinlaatikossa

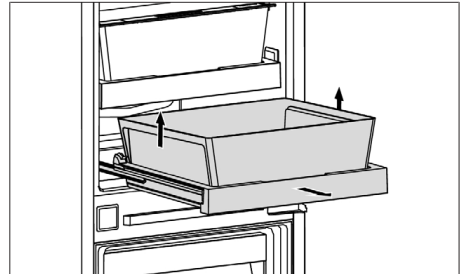


Kuva 8.8 Multitarjotin Fresh zero -laatikossa ja pakastinlaatikossa

## 8.6 BORA Fresh zero

### Fresh zero -laatikon irrottaminen

- ▶ Vedä Fresh zero -hylly ulos.
- ▶ Irrota Fresh zero -laatikko yläkautta.

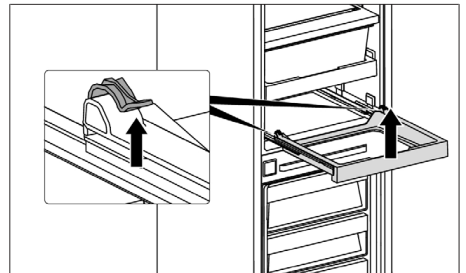


Kuva 8.9 Fresh zero -laatikon irrottaminen

### Ulosvedettävän Fresh zero -hyllyn irrottaminen

Ulosvedettävän Fresh zero -hyllyn voi irrottaa puhdistamista varten.

- ▶ Paina kiinnikkeet ylös.
- ▶ Nosta ulosvedettävä Fresh zero -hylly kiskoilta.

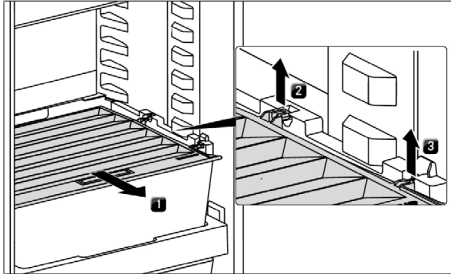


Kuva 8.10 Ulosvedettävän Fresh zero -hyllyn irrottaminen

## 8.7 Kosteudensäätelykansi

Kosteudensäätelykannen voi irrottaa puhdistamista varten.

- ▶ Irrota Fresh zero -erotustaso.
- ▶ Vedä kosteudensäätelykanta eteenpäin.
- ▶ Nosta takaosa ohjauskiskolta.
- ▶ Nosta etuosa ohjauskiskolta.

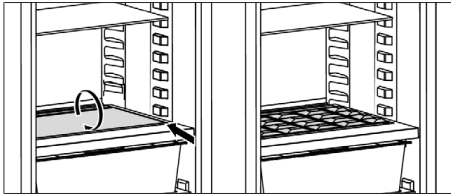


Kuva 8.11 Kosteudensäätelykannen irrottaminen

## 8.8 Multialusta

Multialustassa on kaksi eri pintaa:

- Tasaista pintaa voi käyttää laskutasona.
- Profiloitua pintaa voi käyttää esim. pullojen säilytykseen.
- ▶ Nosta multialustaa syvennyksestä ja käännä haluamasi pinta ylöspäin.



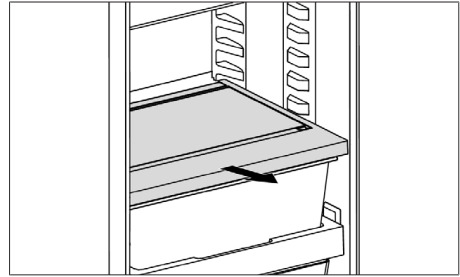
Kuva 8.12 Multialusta

## 8.9 Fresh zero -erotusalusta

Fresh zero -erotusalusta voidaan irrottaa puhdistamista varten.

- ▶ Nosta erotusalustaa hieman edestä.
- ▶ Vedä erotusalusta ulos laitteesta etukautta.

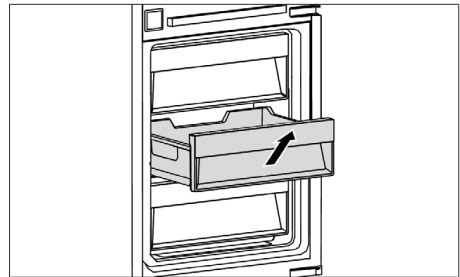
**i** Alla olevan kosteudensäätelykannen päälle ei saa laittaa mitään esineitä.



Kuva 8.13 Fresh zero -erotusalustan irrottaminen

## 8.10 Pakastinlaatikko

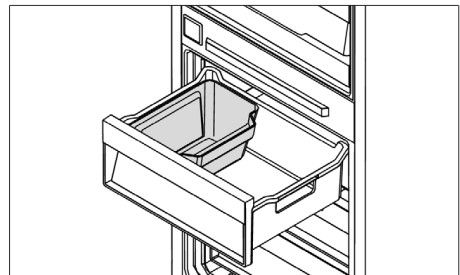
- ▶ Vedä laatikkoa mahdollisimman paljon ulos.
- ▶ Laatikko irtoaa, kun sitä nostetaan hieman edestä.
- ▶ Nosta hieman alla olevaa lasilevyä ja vedä ulos.



Kuva 8.14 Pakastinlaatikko

## 8.11 Ice Maker

- ▶ Vedä pakastinlaatikko ulos ja irrota jääpalasäiliö.
- ▶ Kun asetat jääpalasäiliöt takaisin paikalleen, työnnä sitä vasemmalle Ice Makerin alle.
- Jääpalapihtien kolon on oltava oikealla, jotta Ice Maker toimii oikein.



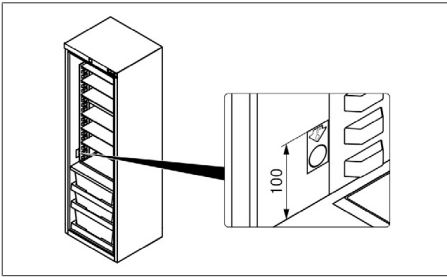
Kuva 8.15 Jääpalasäiliö

- i** Jääpalapihtejä ei saa säilyttää jatkuvasti jääpalasäiliössä sen ollessa pakastinosiossa.

## 8.12 Lämpötilan ilmaisin

Laitteen mukana toimitetaan tarrakiinnitteinen lämpötilan ilmaisin jäähdytysosiolle.

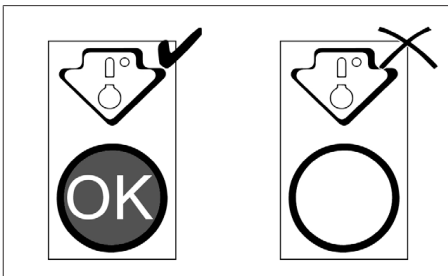
- Kiinnitä lämpötilan ilmaisin Fresh zero -erotusalustan yläpuolelle jäähdytysosion sisäpuolen vasempaan reunaan.



**Kuva 8.16** Lämpötilan ilmaisimen kiinnittäminen paikalleen

Lämpötilan ilmaisimen avulla voit tarkistaa jäähdytysosion oikean lämpötilan.

- Tarkista näyttö muutaman tunnin kuluttua käyttöönotosta.
- Jos lämpötilan ilmaisin on vihreä ja teksti "OK" on näkyvässä, lämpötila on asetettu oikein.
- Jos lämpötilan ilmaisin on kirkkaanvihreä tai valkoinen ja teksti "OK" ei ole näkyvässä, asetettu lämpötila on liian korkea.
- Aseta alhaisempi lämpötila (katso käyttöohje).



**Kuva 8.17** Lämpötilan ilmaisin

Mikäli ympäristön lämpötila laskee paljon, lämpötilan ilmaisin tulee tarkistaa säännöllisesti ja lämpötila on tarvittaessa asetettava uudelleen.

Jos lämpötilan ilmaisin pysyy kirkkaanvihreänä tai valkoisena useiden tarkistuskertojen jälkeen ja vaikka käyttöön on otettu kylmin lämpötila, helposti pilaantuvien elintarvikkeiden oikeita säilytysolosuhteita ei voida taata. Ota tällöin yhteyttä BORA-huoltotiimiin.

## 9 Energian säästäminen

- Huomioi aina riittävä tuuletus ja ilmanvaihto. Tuuletusaukkoja ja -ritilöitä ei saa peittää.
- Tuulettimen tuuletusaukkoja ei saa peittää.
- Laitetta ei saa sijoittaa suoraan auringonpaisteeseen tai liedon, lämpöpatterin tai muun vastaavan viereen.
- Energiankulutus riippuu asennusolosuhteista, esim. ympäristön lämpötilasta (ks. "3 Tekniset tiedot"). Jos ympäristön lämpötila on korkea, energiankulutus voi nousta.
- Pidä laitteen ovi avattuna mahdollisimman vähän aikaa.
- Mitä alhaisemmaksi lämpötila asetetaan, sitä suurempi energiankulutus on.
- Säilytä kaikki elintarvikkeet hyvin pakattuina ja peitettyinä. Tämä ehkäisee huurtumista.
- Anna lämpimien ruokien jäähtyä ensin huoneenlämpötilaan ennen niiden laittamista jääkaappiin.



## 10 Puhdistus ja ylläpito

### 10.1 Laitteen sulattaminen

Laitetta ei tarvitse sulattaa. Sulatus tapahtuu automaattisesti No Frost -toiminnolla. Kosteus tiivistyy haihduttuun, ja se sulatetaan säännöllisesti ja haihdutetaan.

#### 10.1.1 Laitteen sulattaminen manuaalisesti

Laitteeseen muodostuu pidemmän käytön jälkeen huurre- tai jääkerros. Seuraavat tekijät nopeuttavat huurre- tai jääkerroksen muodostumista:

- Laite avataan usein.
- Laitteeseen laitetaan lämpimiä elintarvikkeita.

#### Manuaalinen sulattaminen

- ▶ Kytke laite pois päältä.
- ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta tai estä virransyöttö muulla tavalla.
- ▶ Kääri pakasteet sanomalehtiin tai säilytä ne peitettyinä viileässä paikassa.
- ▶ Aseta keskitasolle kattila, jossa on kuumaa, mutta ei kiehuva vettä.
  - Tämä nopeuttaa sulamista.
  - Jätä laitteen ovi ja pakastinlokeroon luukku auki sulattamisen ajaksi.
- ▶ Poista irronneet jään palaset.
- ▶ Varmista, että sulamisvettä ei pääse vuotamaan laitteen ympäristöön.
- ▶ Poista sulamisvesi tarvittaessa useaan kertaan sienellä tai liinalla.
- ▶ Puhdista laite.

### 10.2 Laitteen puhdistus

Käytä vain pehmeitä puhdistusliinoja ja pH-neutraaleja yleispuhdistusaineita.

- ▶ Älä koskaan käytä höyrypesuria, naarmuttavia puhdistussieniä, hankausaineita tai kemiallisesti syövyttäviä puhdistusaineita (esim. uuninpuhdistusainetta).
- ▶ Varmista ehdottomasti, ettei puhdistusaine sisällä hiekkaa, soodaa, happoja, emäksiä tai klorideja.

### 10.2.1 Valmistelu

- ▶ Tyhjennä laite.
- ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.

### 10.2.2 Sisätilan puhdistus

- ▶ Puhdista muovipinnat pehmeällä, puhtaalla liinalla, haalealla vedellä ja käsitiskiaineella.
- ▶ Puhdista metallipinnat pehmeällä, puhtaalla liinalla, haalealla vedellä ja käsitiskiaineella.
- ▶ Irrota poistoaukkoon kertynyt lika ohuella apuvälineellä (esim. vanupuikolla).

### 10.2.3 Varusteiden ja tarvikkeiden puhdistus

#### Puhdistus pehmeällä, puhtaalla liinalla, haalealla vedellä ja käsitiskiaineella:

Seuraavat osat on puhdistettava käsin:

- Fresh zero -laatikot ja ulosvedettävät hyllyt
- Multitarjotin ja kiinnikeilstat
- Pullo- ja säilykehyllyt
- Silikoni- ja multialustat
- Pakastinosion laatikot
- Jääpalasäiliö
- Erotusalusta
- Tarvikkeet

#### Puhdistus astianpesukoneessa enint.

##### 60 °C:ssa:

Seuraavat varusteet voi pestä astianpesukoneessa:

- Lasilevyt
- Jääpalapihdit

#### Teleskooppikiskojen puhdistus

Teleskooppikiskot saa puhdistaa vain pehmeällä liinalla. Liukupinnoissa oleva rasva on tarkoitettu voiteluun eikä sitä saa poistaa!

### 10.2.4 Ice Makerin puhdistus

Ice Makerin voi puhdistaa eri tavoilla.

#### Puhdistus on tehtävä seuraavissa tilanteissa:

- käyttöönotto
- jos se on ollut käyttämättä yli 5 päivää.

## Edellytykset:

Ice Maker -laatikko on tyhjä ja työnnetty paikalleen. Ice Maker on aktivoitu.

## Puhdistus Tube clean -toiminnolla

Käytä Tube clean -toimintoa käyttöönnoton yhteydessä tai kun Ice Makeria ei ole käytetty pitkään aikaan.

- ▶ Laita jääpalasäiliö laatikkoon Ice Makerin alle.
- ▶ Aktivoi Tube clean -toiminto (katso Käyttö).
- Tube clean -toiminnon käyttöaika on enintään 60 minuuttia.
- ▶ Irrota Ice Maker -laatikko ja jääpalasäiliö.
- ▶ Puhdista Ice Maker -laatikko ja jääpalasäiliö lämpimällä vedellä ja pienellä määrällä käsitiskainetta.
- ▶ Työnnä Ice Maker -laatikko ja jääpalasäiliö takaisin paikalleen.
- Jääpalojen valmistus käynnistyy automaattisesti.
- ▶ Heitä pois jääpalat, jotka valmistetaan 24 tunnin aikana jääpalojen ensimmäisen valmistuskerran aloittamisesta.

## Ice Makerin manuaalinen puhdistus

- ▶ Irrota Ice Maker -laatikko ja jääpalasäiliö.
- ▶ Puhdista Ice Maker -laatikko ja jääpalasäiliö lämpimällä vedellä ja pienellä määrällä käsitiskainetta.
- ▶ Työnnä Ice Maker -laatikko ja jääpalasäiliö takaisin paikalleen.
- Jääpalojen valmistus käynnistyy automaattisesti, kun Ice Maker -toiminto aktivoidaan.

## 10.2.5 Tarjoilulaudan puhdistus

Tarjoilulauta on valmistettu puusta. Pidemmän käytön jälkeen tarjoilulauta voi vääntyä tai sen pintaan voi muodostua halkeamia. Vääntyminen voidaan korjata säilyttämällä tarjoilulautaa toisinpäin. Tarjoilulauta kannattaa käsitellä kasvipohjaisella ruokaöljyllä (mieluiten oliiviöljyllä) 2-3 kuukauden välein. Tämä antaa puulle kestävän suojan.

- ▶ Puhdista tarjoilulauta lämpimällä vedellä, miedolla astianpesuaineella ja pehmeällä sienellä.
- ▶ Kostuta molemmat puolet, sillä lauta voi muutoin vääntyä.
- ▶ Kuivaa tarjoilulauta astiapyyhkeellä.
- ▶ Aseta tarjoilulauta pystyasentoon ja anna kuivua ilmavasti.

**i** Tietyt elintarvikkeet voivat värjätä ja tahrata tarjoilulaudan pysyvästi, jos niitä säilytetään pitkään tarjoilulaudalla.

## Vinkejä tarjoilulaudan hoitamiseen

- ▶ Tarjoilulautaa ei saa pestä astianpesukoneessa.
- ▶ Älä käytä tarjoilulautaa leikkuulautana.
- ▶ Pidä tarjoilulautaa kuivana.
- ▶ Kuivaa tarjoilulautaa heti puhdistamisen jälkeen.
- ▶ Tarjoilulautaa ei saa altistaa keinotekoisille lämmönlähteille.

## 10.2.6 Puhdistuksen jälkeen

- ▶ Kuivaa laite ja varusteet.
- ▶ Liitä laite sähköverkkoon ja kytke se päälle.
- ▶ Ota käyttöön Power Cool- ja Power Freeze -toiminnot (ks. "7.4 Erikoisohjelmat").
- ▶ Kun lämpötila on riittävän kylmä, laita elintarvikkeet takaisin paikoilleen.
- ▶ Tee puhdistus säännöllisesti.

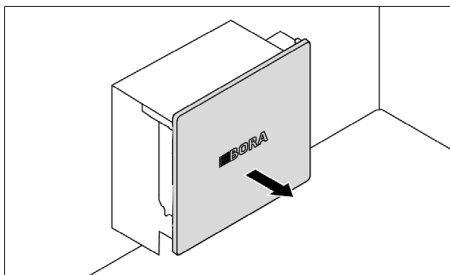
## 10.3 Hajusuodattimen vaihtaminen

Hajusuodatin sijaitsee tuulettimen yläpuolella olevassa lokerossa. Se suodattaa ilmaa aktiivihiilen avulla. Suodatin takaa, että laitteen ilmanlaatu pysyy hyvänä.

- ▶ Vaihda hajusuodatin kerran vuodessa.
- Näyttöön tulee muistutus, kun suodatin on vaihdettava.

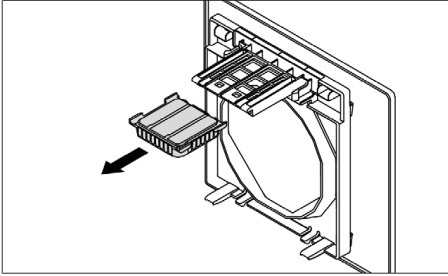
**i** COOL KGFK -hajusuodattimia voi ostaa jälleenmyyjältä tai BORA Shopista osoitteesta [www.mybora.com](http://www.mybora.com).

- ▶ Vedä tuulettimen suojus ja hajusuodattimen pidike ulos.



Kuva 10.1 Tuulettimen suojuksen ja hajusuodattimen pidikkeen irrottaminen

- ▶ Irrota vanha hajusuodatin.
- ▶ Aseta uusi hajusuodatin paikalleen.
- ▶ Laita osat takaisin paikoilleen päinvastaisessa järjestyksessä.



Kuva 10.2 Hajusuodattimen irrottaminen

# 11 Ongelmat ja ratkaisut

## 11.1 Käytön aikaiset äänet

Laite pitää käytön aikana erilaisia ääniä.

- Kun jäähdytysteho on alhaisempi, laite toimii energiaa säästäen mutta pidempään. Äänitaso on alhaisempi.
- Kun jäähdytysteho on suurempi, elintarvikkeet jäähtyvät nopeammin. Äänitaso on suurempi.

Esimerkkejä:

- käytössä olevat toiminnot
- käytössä oleva tuuletin
- uudet sisään laitetut elintarvikkeet
- korkea ympäristön lämpötila
- pitkään auki ollut ovi

Ääni	Mahdollinen syy	Äänen tyyppi
Pulputus ja solina	Kylmäaine virtaa jäähdytyskierrossa.	normaali toiminnon ääni
Suhina ja sihinä	Kylmäainetta suihkutetaan jäähdytyskiertoon.	normaali toiminnon ääni
Hurina	Laite jäähdyttää. Äänen voimakkuus riippuu jäähdytystehosta.	normaali toiminnon ääni
Imevät äänet	Ovi, jossa on vaimennin, avataan tai suljetaan.	normaali toiminnon ääni
Surina ja hurina	Tuuletin pyörii.	normaali käyttöääni
Naksahdus	Osat kytkeytyvät päälle ja pois päältä.	normaali kytkentä-ääni
Kolina tai surina	Venttiilit tai läpät ovat käytössä.	normaali kytkentä-ääni

Taulukko 11.1 Normaaleja ääniä

Ääni	Mahdollinen syy	Äänen tyyppi	Korjaus
Tärinä	väärä asennustapa	Virheen ääni	Tarkasta asennus. Suorista laite.
Räminä	Varusteet tai laitteen sisällä olevat esineet	Virheen ääni	Kiinnitä varusteet. Jätä esineiden välille tilaa.

Taulukko 11.2 Virheiden aiheuttamat äänet

## 11.2 Tekninen häiriö

Laite on suunniteltu ja valmistettu niin, että se on toimintavarma ja pitkäikäinen. Mikäli käytön aikana kuitenkin ilmenee jokin häiriö, varmista, johtuuko se virheellisestä käytöstä. Tällöin myös takuuajan aikana syntyvät kustannukset tulevat sinun maksettavaksesi. Voit korjata seuraavat häiriöt itse.

## 11.2.1 Laitteen toiminta

Käyttötilanne	Syy	Apu
Laitte ei toimi.	Laitetta ei ole kytketty päälle.	Kytke laite päälle.
	Verkkopistoketta ei ole liitetty oikein pistorasiaan.	Tarkista verkkopistokkeen liitäntä.
	Pistorasian sulake on viallinen.	Tarkista sulake.
	Sähkökatko	Pidä laite suljettuna. Suojaa elintarvikkeet: Laita elintarvikkeiden päälle kylmälalleja tai käytä toista virtalähdettä käyttävää pakastinta/jääkaappia, jos sähkökatko jatkuu pitkään. Älä pakasta sulaneita elintarvikkeita uudelleen.
Lämpötila ei ole riittävän kylmä.	Pistoke ei ole oikein kiinni laitteessa.	Tarkista laitteen pistoke.
	Laitteen ovia ei ole suljettu oikein.	Sulje laitteen ovi.
	Tuuletus ja ilmanvaihto eivät ole riittäväällä tasolla.	Ongelman ratkaisu: tarkista laitteen käyttöalue.
	Ympäristön lämpötila on liian korkea.	Ongelman ratkaisu: tarkista laitteen käyttöalue.
	Laitteen ovi on avattu liian usein tai se on ollut auki liian pitkään.	Tarkista, jäähtyykö laite uudelleen tarvittavaan lämpötilaan. Jos ei, ota yhteyttä BORA-huoltotiimiin.
	Lämpötila on asetettu väärin.	Aseta lämpötila kylmemmäksi ja tarkista lämpötila 24 tunnin kuluttua.
	Laitte on liian lähellä lämmönlähdettä (liettä, lämpöpatteria jne.).	Vaihda laitteen tai lämmönlähteen paikkaa.
Laitetta ei ole asennettu oikein asennussyvennykseen.	Tarkista, onko laite asennettu oikein ja sulkeutuuko ovi oikein.	
Laitteeseen on muodostunut jäätä tai lauhdevettä.	Oven tiiviste on voinut luistaa paikaltaan.	Tarkista, että oven tiiviste on oikein paikallaan urassa.
Oven tiiviste on viallinen tai se on vaihdettava muista syistä.	Oven tiiviste voi vaihtaa. Vaihdamiseen ei tarvita apuvälineitä.	Ota yhteyttä BORA-huoltotiimiin.

### Taulukko 11.3 Ongelmat ja ratkaisut

## 11.2.2 Varusteet

Käyttötilanne	Syy	Apu
Sisävalaistus ei pala.	Laitetta ei ole kytketty päälle.	Kytke laite päälle.
	Ovi on ollut auki yli 15 minuuttia.	Sisävalaistus sammuu automaattisesti, kun ovi on ollut auki noin 15 minuuttia.
	LED-valo on viallinen tai suojus on vaurioitunut.	Ota yhteyttä BORA-huoltotiimiin.

Käyttötilanne	Syy	Apu
Pakastelokeron luukku ei sulkeudu.	Luukku on lukittunut auki ollessaan.	Paina kahvaa uudelleen.

Taulukko 11.4 Ongelmat ja ratkaisut

## 12 Käytöstä poistaminen, purkaminen ja hävittäminen

- Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. "2 Turvallisuus").
- Noudata mukana toimitettuja valmistajien ohjeita.

### 12.1 Käytöstä poistaminen

Käytöstä poistaminen tarkoittaa laitteen lopullista käytöstä poistamista ja purkamista. Käytöstä poistamisen jälkeen laite voidaan asentaa uudelleen toiseen käyttöpaikkaan, myydä eteenpäin tai hävittää.

- Ota elintarvikkeet laitteesta.
- Poista Ice Maker käytöstä (jos asennettu).
- Avaa laitteen ovi ja jätä se auki, jotta laitteeseen ei muodostu jäännöskosteuden aiheuttamia epämiellyttäviä hajuja.
- Kytke laite pois päältä ennen käytöstä poistamista (katso käyttöohje).
- Irrota laite sähköverkosta.

### 12.2 Purkaminen

Ennen purkamista on varmistettava, että laitteen luo on esteetön pääsy ja että se on irrotettu sähköverkosta.

- Irrota muut lisäosat.
- Hävitä laite ja likaantuneet lisäosat kohdan "Ympäristöystävällinen hävittäminen" mukaisesti.

### 12.3 Ympäristöystävällinen hävittäminen

#### 12.3.1 Kuljetuspakkauksen hävittäminen

- i** Pakkaus suojaa laitetta kuljetusvaurioilta. Pakkausmateriaalien valinnassa on huomioitu ympäristöystävällisyys ja hävittämiseen liittyvät seikat, joten ne ovat tämän vuoksi kierrätettäviä.

Pakkauksen palauttaminen materiaalikiertoon säästää raaka-aineita ja vähentää jätteiden määrää. Voit palauttaa pakkauksen jälleenmyyjälle.

- Palauta pakkaus jälleenmyyjälle tai

- Hävitä pakkaus asianmukaisesti paikallisten määräysten mukaisesti.

#### 12.3.2 Tarvikkeiden hävittäminen

Hävitä tarpeettomat tai käytetyt tarvikkeet (aktiivihiihiisudattimet jne.) asianmukaisesti paikallisten määräysten mukaisesti.

#### 12.3.3 Käytetyn laitteen hävittäminen



Sähkölaitteita, joissa on tämä merkintä, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden käyttöön päättyessä. Ne on vietävä sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Kysy tarvittaessa lisätietoa paikallisilta viranomaisilta.

Käytetyt sähkölaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös haitallisia aineita, joita laite tarvitsee toimiakseen turvallisesti. Mikäli nämä aineet joutuvat kaatopaikkajätteen sekaan tai niitä käsitellään väärin, ne voivat vahingoittaa terveyttä ja ympäristöä.

- Käytettyä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
- Vie käytetty laite sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen.

# 13 Takuu, tekninen asiakaspalvelu, varaosat, tarvikkeet

► Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. "2 Turvallisuus").

## 13.1 BORAn myöntämä valmistajan takuu

BORA myöntää tuotteilleen kahden vuoden valmistajan takuun, joka on voimassa loppukäyttäjille. Tämä takuu on voimassa jälleenmyyjämme koskevien lakisääteisten takuuvaatimusten lisäksi.

Valmistajan takuu koskee tässä mainittuja BORA-tuotteita, jotka on ostettu valtuutetulta BORA-jälleenmyyjältä tai BORA kouluttamalta myyjältä ja jotka on asennettu Euroopan unionin alueelle (pois lukien merentakaiset alueet), Sveitsiin, Liechtensteiniin, Ukrainaan, Venäjälle, Norjaan, Serbiaan, Israeliin, Isoon-Britanniaan, Islantiin, Intiaan, Australiaan tai Uuteen-Seelantiin. Poikkeuksena ovat BORA yleis- tai lisätarvikkeiksi nimeämät tuotteet:

- BORA Cool

Valmistajan takuu astuu voimaan silloin, kun BORA-tuote luovutetaan loppukäyttäjälle. Takuu on voimassa kaksi vuotta. Rekisteröitymällä verkkosivulla [www.mybora.com](http://www.mybora.com) valmistajan takuuta voi pidentää kolmeen vuoteen.

Valmistajan takuu edellyttää, että valtuutettu BORA-jälleenmyyjä on asentanut BORA-tuotteet asianmukaisesti (noudattamalla asennushetkellä voimassa olevan BORA-suunnittelukäsikirjan ja -käyttöohjeen ohjeita). BORA BORA Loppukäyttäjän on noudatettava käytön aikana käyttöohjeen ohjeita. Voidakseen hyödyntää valmistajan takuuta loppukäyttäjän on ilmoitettava havaitsemistaan puutteista suoraan BORA sekä esitettävä ostokuitti. Ostotapahtuman voi todistaa vaihtoehtoisesti rekisteröitymällä [www.mybora.com](http://www.mybora.com)-sivustolle. BORA takaa, että BORA -tuotteissa ei ole materiaali- tai valmistusvirheitä. Takuu ei keskeydy eikä astu uudelleen voimaan takuun hyödyntämisen jälkeen. BORA vastaa BORA -tuotteiden vikojen korjaamisesta tai tuotteiden vaihtamisesta oman harkintansa mukaan. Kaikista valmistajan takuun piiriin kuuluvien vikojen korjaamisesta aiheutuvista kustannuksista vastaa BORA.

BORAn myöntämän valmistajan takuun piiriin eivät BORA kuulu:

- BORA-tuotteet, joita ei ole ostettu valtuutetulta BORA-jälleenmyyjältä tai BORAn kouluttamalta myyjältä
- Vauriot, jotka ovat aiheutuneet käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä (koskee myös tuotteen ylläpitoa ja puhdistusta). Ne ovat osoitus epäasianmukaisesta käytöstä.
- Seurauksvahingot tai todellisia vikoja suuremmat korvausvaatimukset

Takuu ei rajoita laillisia vaatimuksia, erityisesti laillisia reklamaatioita tai tuotevastuuta, ja niitä voidaan hyödyntää maksutta.

Jos vika ei sisälly valmistajan takuuseen, loppukäyttäjät voi ottaa yhteyttä BORA tekniseen asiakaspalveluun. BORA ei vastaa tästä syntyivistä kustannuksista. Takuuehdoissa noudatetaan Saksan liittotasavallan lakia.

Yhteystiedot:

BORA Vertriebs GmbH & Co KG, Innstraße 1, 6342 Niederndorf, Österreich

- Puhelin: 00800 7890 0987  
Maanantaista perjantaihin klo 8-18 ja perjantaisin klo 8-17
- Sähköposti: [support@bora.com](mailto:support@bora.com)

### 13.1.1 Takuun pidentäminen

Rekisteröitymällä verkkosivulla [www.bora.com/registration](http://www.bora.com/registration) voit pidentää takuuta.

## 13.2 Huolto

**BORA-huoltopalvelu:**

ks. käyttö- ja asennusohjeen takakansi.



► Jos laitteessa esiintyy häiriöitä, joita et itse saa poistettua, ota yhteys BORA jälleenmyyjään tai BORA-huoltotiimi.




BORA-huoltotiimi tarvitsee laitteen tyyppinimikkeen ja valmistusnumeron (FD-numero).

Kumpikin tieto on ilmoitettu alimman laatikon takana olevassa tyyppikilvessä sekä näytön Tiedot-kohdassa.

### 13.3 Varaosat

- ▶ Käytä korjauksissa aina alkuperäisvaraosia.
- ▶ Korjauksia saavat tehdä vain pätevät ammattihenkilöt.

Varaosien saatavuus taataan vähintään 10 vuodeksi laitteen toimitusajankohdasta.

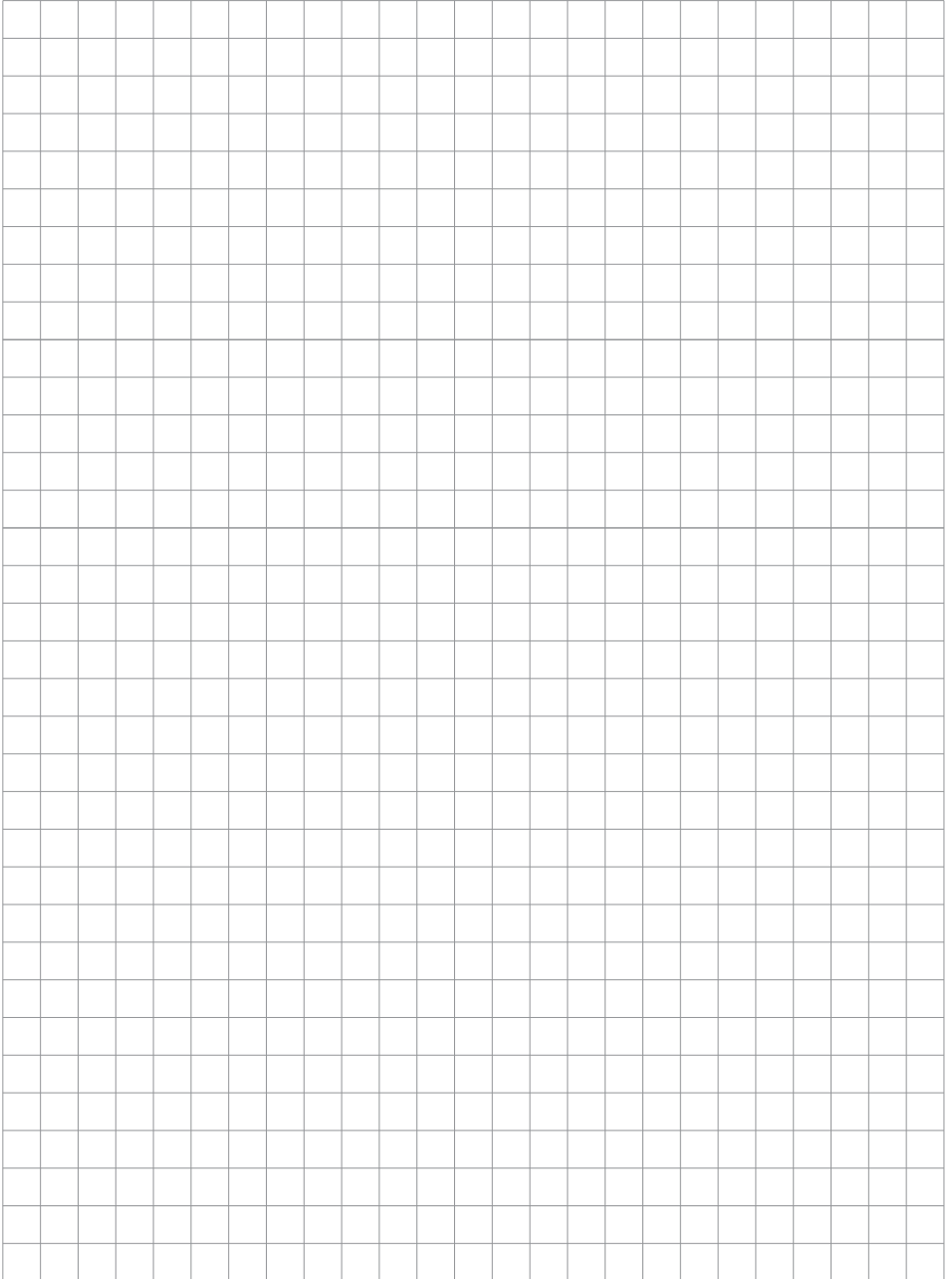
-  Varaosia on saatavissa BORA-myyjältä ja BORAn huoltosivustosta osoitteessa [www.bora.com/service](http://www.bora.com/service) tai mainitusta palvelunumerosta.

### 13.4 Tarvikkeet

#### **BORA Cool -laitteiden lisätarvikkeet:**

- Cool Better -varustepaketti jääkaapille K178S1
- Cool Better -varustepaketti jääkaappi-pakastinyhdistelmälle K178GS1
- Cool Best -varustepaketti jääkaapille K178S2
- Cool Best -varustepaketti jääkaappi-pakastinyhdistelmälle K178GS2





**D**

**BORA Lüftungstechnik GmbH**

Rosenheimer Str. 33  
83064 Raubling  
Deutschland  
T +49 (0) 8035 / 9840-0  
F +49 (0) 8035 / 9840-300  
support@bora.com  
bora.com

**A**

**BORA Vertriebs GmbH & Co KG**

Innstraße 1  
6342 Niederndorf  
Österreich  
T +43 (0) 5373 / 62250-0  
F +43 (0) 5373 / 62250-90  
support@bora.com  
bora.com

**INT**

**BORA Holding GmbH**

Innstraße 1  
6342 Niederndorf  
Austria  
T +43 (0) 5373 / 62250-0  
F +43 (0) 5373 / 62250-90  
support@bora.com  
bora.com

**AU NZ**

**BORA APAC Pty Ltd**

100 Victoria Road  
Drummoyne NSW 2047  
Australia  
T +61 2 9719 2350  
F +61 2 8076 3514  
info@boraapac.com.au  
bora-australia.com.au



10110425173121882012401005890-10001



005890-10001-02